



**Gwasanaeth Democratiaeth**  
**Democracy Service**  
Swyddfa'r Cyngor  
Stryd y Jêl  
CAERNARFON  
Gwynedd  
LL55 1SH

Cyfarfod / Meeting

**PWYLLGOR YMGYNGHOROL HARBWR PWLLHELI**  
**PWLLHELI HARBOUR CONSULTATIVE COMMITTEE**

Dyddiad ac Amser / Date and Time

**6.00PM, DYDD MAWRTH, 22 HYDREF, 2013**

**6.00PM, TUESDAY, 22 OCTOBER, 2013**

Lleoliad / Location

**YSTAFELL GYFARFOD, FRONDEG, PWLLHELI**  
**MEETING ROOM, FRONDEG, PWLLHELI**

Pwynt Cyswllt / Contact Point

**BETHAN ADAMS**

**(01286 679020)**

**[BethanAdams@gwynedd.gov.uk](mailto:BethanAdams@gwynedd.gov.uk)**

**Dosbarthwyd/Distributed 15-10-13**

**AELODAETH/MEMBERSHIP:**

<b>CYNGOR GWYNEDD</b>	
Cyng/Cllr Robert J. Wright	(Aelod Lleol/Local Member)
Cyng/Cllr Michael Sol Owen	(Aelod Lleol/Local Member)
Cyng/Cllr Peter Read	(Aelod Lleol Abererch Local Member)
<b>Aelodau Cyfetholedig / Co-opted Members</b>	
Cyng../Cllr Mici Plwm	(Cyngor Tref Pwllheli Town Council)
<i>I'w ethol/To be elected</i>	(Sefydliad y Bad Achub/Lifeboat Association)
Mr Rod Green	(Cymdeithas Cychwyr Pwllheli a'r Cylch/Pwllheli and District Boat Owners Association)
Mr David Dewsbury	(Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli/Hafan Berth Holders Association)
Mr Stephen Tudor	(Clwb Hwyllo Pwllheli Yacht Club)
Mr Wil Partington	(Cymdeithas Masnachwyr Morwrol Pwllheli/Maritime Traders Association)
Mr Andrew Picken	Siambwr Fasnach Pwllheli Chamber of Trade
<b>Sylwedyddion / Observers</b>	
Mr David Richardson	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Aberdyfi Aberdyfi Harbour Consultative Committee
Cyng/Cllr Gethin G. Williams	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Abermaw Barmouth Harbour Consultative Committee
Dr John Jones-Morris	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Porthmadog Porthmadog Harbour Consultative Committee

## **RHAGLEN**

### **1. CADEIRYDD**

I ethol Cadeirydd am y flwyddyn 2013/14

### **2. IS-GADEIRYDD**

I ethol Is-gadeirydd am y flwyddyn 2013/14

### **3. YMDDIHEURIADAU**

Derbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

### **4. DATGAN BUDDIANT PERSONOL**

Derbyn unrhyw ddatganiad o fuddiant personol

### **5. MATERION BRYD**

Ystyried unrhyw fater arall sydd yn teilyngu sylw bryd ym marn y Cadeirydd.

### **6. COFNODION**

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid llofnodi cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor hwn a gynhaliwyd ar 19 Mawrth, 2013, fel rhai cywir (copi yma -papur **melyn**)

### **7. ADRODDIAD Y GWASANAETH MORWROL**

Cyflwyno adroddiad ysgrifenedig gan y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig, (copi yma – papur **glas**)

### **8. DYDDIAD Y CYFARFOD NESAF**

I nodi y cynhelir y cyfarfod nesaf ar 19 Mawrth, 2014.

---

**PWYLLGOR YMGYNGHOROL HARBWR PWLLHELI**  
**19-03-13**

---

**Presennol:** Y Cyngorydd Michael Sol Owen (Cadeirydd)

Y Cyngorydd Robert J. Wright (Cyngor Gwynedd), Cyngorydd Mici Plwm (Cyngor Tref Pwllheli), W.A. Partington (Cymdeithas Masnachwyr Morwrol), Andrew Picken, (Siambwr Fasnach Pwllheli), David Dewsbury (Cymdeithas Cychod Hafan Pwllheli), Stephen Tudor (Clwb Hwyllo Pwllheli)

**Hefyd yn bresennol:** Barry Davies (Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig), Wil Williams (Rheolwr Harbwr Pwllheli), Llyr B. Jones (Uwch Reolwr Economi a Chymuned), Ken Fitzpatrick (Swyddog Morwrol Cynorthwyol Harbyrau) a Gwyn Parry Williams (Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu)

**Ymddiheuriadau:** Y Cyngorydd Peter Read a'r Cyngorydd Gethin G. Williams (Sylwedydd)

Cyhoeddiadau'r Cadeirydd

- a) Tynnodd sylw at y ffaith bod rhai o'r sefydliadau a gynrychiolir ar y pwyllgor wedi bod yn anfon dau gynrychiolydd i'r pwyllgor hwn yn y gorffennol, ond dylid nodi mai un gynrychiolydd yn unig a ganiateir
- b) Y dylid annog Sefydliad y Bâd Achub i enwebu aelod i'w cynrychioli ar y pwyllgor.

Ymdeoliad y Swyddog Morwrol Cynorthwyol

Cyfeiriodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig mai hwn fyddai cyfarfod harbwr olaf y Swyddog Morwrol Cynorthwyol Harbyrau gan ei fod yn ymddeol diwedd mis Awst 2013. Diolchwyd am ei wasanaeth cydwybodol i'r Cyngor tros y blynyddoedd a dymunwyd ymddeoliad hapus iddo.

**1. DATGAN BUDDIANT PERSONOL**

Ni dderbyniwyd datganiad o fuddiant personol gan unrhyw aelod oedd yn bresennol.

**2. COFNODION**

Llofnododd y Cadeirydd gofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor Ymgynghorol a gynhaliwyd ar 23 Hydref, 2012 fel rhai cywir.

**3. ADRODDIAD Y GWASANAETH MORWROL**

Cyflwynodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig ei adroddiad gyda sylw penodol yn cael ei roi i'r materion canlynol:

- Mordwyo, Angorfeydd a Carthu
- Cyllidebau'r Harbyrau
- Digwyddiadau
- Academi Hwyllo
- Ystadegau Morwrol
- Staff Harbwr

**Mordwyo, Angorfeydd a Carthu**

i) Cyfeiriodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig nad oes llawer o newid wedi digwydd ynglyn â'r cymhorthion mordwyo. Mae'r rhai yng ngheg yr harbwr wedi eu gwella. Cynhaliwyd cyfarfod yn ddiweddar gyda Rheolwr yr Hafan ac eraill i drafod yr

anhawsterau pryd y canfuwyd bod angen ymgymryd a peth gwaith yno. Bwriedir hefyd ailedrych ar y cymhorthion eraill sydd ymhellach allan yn y sianel

ii) O safbwynt y bwiau parth traethau, fe'i gosodir gan contractwr yn ardal Pwllheli ac Abersoch erbyn dechrau mis Mai (ym Mhwllheli). Nododd y crewyd parth gwaharddiad cychod yn ardal Traeth Glandon

iii) Parthed cynnal a chadw'r angorfeydd, fe ailstrwythurwyd yr angorfeydd yn yr harbwr. Penodwyd contractwr i archwilio'r angorfeydd sy'n weddill am gost oddeutu £2,000.

Wrth drafod y materion hyn gyda Tŷ'r Drindod sy'n ymwneud â chymhorthion mordwyo, maent yn hollol fodlon gyda'r sefyllfa ym Mhwllheli.

Nododd nad yw Prifysgol Bangor wedi cwblhau'r adroddiad hyd yn hyn ar y bwi monitro llaid.

iv) Mewn perthynas â'r gwaith carthu, nododd y swyddog y dechreuwyd ar y gwaith o wagio'r lagŵn ac fe gadwyd y llaid ar hyn o bryd ar y tir. 'Roedd y gost o wneud y cyfan o'r contract yn sylweddol. Ar hyn o bryd, cynhelir trafodaethau i edrych beth fyddai'n ddelfrydol ei wneud gyda'r defnydd. Byddai'n bosibl cludo'r llaid oddiyno, yn unol â'r contract, neu ei lefelu ar hyd y tir.

Hysbysodd yr Uwch Reolwr Economi a Chymuned, o ran gwelliannau 2013, rhoddwyd ymrwymiad i drefnu gwaith carthu yn cynnwys gwaith cynnal a chadw yn y sianel a basn y marina yn ogystal â gwaith carthu cyfalaf mewn perthynas â gwaith yr Academi Hwyllo i'r gogledd o'r Hafan. Yn gynharach eleni aethpwyd allan i dendr er mwyn adnabod cwmni ar gyfer ymgymryd â'r gwaith, ac yn dilyn y broses honno fe osodwyd y contract i Gwmni Jones Brothers. Nododd bod yna fanteision o gael contractwr yn rhan o'r trafodaethau a'r gwaith paratoi. 'Roedd y broses tendro ychydig yn wahanol oherwydd y gofynnwyd i'r cwmnïau gyflwyno atebion i'r problem o waredu'r carthion. Derbyniwyd pump tendr ond nid oedd yr un cwmni yn gallu cynnig opsiwn a olygai waredu'r gwaddod oddi ar y safle. Parator cynllun ar hyn o bryd i greu "bund" ychwanegol rhwng safle'r ynys a'r lagŵn presennol a fyddai'n creu capasiti nid yn unig ar gyfer y gwaith eleni ond hefyd ar gyfer yr hir dymor. Edrychir hefyd ar wneud defnydd amrywiol o'r carthion, gan gynnwys y deunydd a ddaeth allan o'r lagŵn. Cyfeiriodd at y syniad o edrych ar dirlunio o gwmpas, ac yn cynnwys safle'r ynys, ac fe ymgwymerir â'r gwaith cychwynnol ar hyn o bryd. Syniad arall yw defnyddio ychydig o'r gwaddod ar gyfer tirlunio safle'r Academi Hwyllo.

O ran yr amserlen, nododd y swyddog y disgwyliwyd yn wreiddiol y gellid rhannu'r gwaith yn ddwy ran sef gwaith cynnal a chadw ar y sianel cyn yr haf a bod gwaith carthu'r Hafan a'r Academi Hwyllo yn digwydd ar ôl yr haf. Fodd bynnag, yn dilyn trafodaethau, cytunwyd i gael un contract mawr i ddechrau ar y safle ym mis Medi 2013 er sicrhau'r gwerth gorau am arian. Cydnabu bod yna faterion yn y sianel sydd angen sylw ac fe ymgwymerir â'r gwaith yno cyn tymor yr haf. O ran y cynlluniau, cadarnhaodd Llywodraeth Cymru bod angen asesiad ardrawiad amgylcheddol llawn, ac erbyn hyn fe gwblhawyd rhan helaeth o'r adroddiad.

### **Cyllidebau'r Harbyrau**

Mewn perthynas â'r Hafan, nododd y swyddog nad oes bwriad i godi'r ffioedd yno eleni ac 'roedd hynny'n galonogol ac yn dangos ymrwymiad y Cyngor i'r cwsmeriaid.

Parthed yr harbwr allanol, fe gynyddwyd y ffioedd 1.5% oherwydd y chwyddiant yn yr harbwr. Nododd y llynedd, 'roedd y cychwyr yn archebu'r angorfeydd cyn dyddiad penodol ac y rhoddwyd disgownt iddynt. Fodd bynnag, nid oedd yn bosibl i'r Cyngor roddi'r disgownt eleni. Cyfeiriodd at y system talu drwy debyd uniongyrchol a sefydlwyd

a oedd yn un gymhleth iawn ac yn rhoddi pwysau ychwanegol ar yr adnoddau prin sydd gan yr Uned Forwrol i weinyddu'r harbwr. 'Roedd opsiwn hefyd i wneud un taliad ar ddechrau'r flwyddyn ac 'roedd lleihad yn y gost i'r unigolyn weithredu felly.

Mewn ymateb i gwestiwn gan aelod parthed y cynnydd yn ffioedd yr angorfeydd a bod lleihad yn nifer y ceisiadau amdanynt, hysbysodd y swyddog bod sefyllfa'r economi'n fregus ac oherwydd hynny 'roedd lleihad cyffredinol yn y nifer o geisiadau am angorfeydd drwy Wynedd.

Nododd yr Uwch Reolwr Economi a Chymuned os oes dirywiad sylweddol yn y niferoedd, 'roedd hynny'n sicr o effeithio ar y Cyngor a Phwllheli. Dechreuwyd ar waith i ddadansoddi'r effeithiau a bwriedir cyflwyno cynigion yn ystod y flwyddyn i geisio datrys y sefyllfa. Nododd nad yw marinas eraill Gogledd Cymru'n llawn ac efallai yr effeithir mwy ar y marinas hynny sydd ar y cyrion.

Rhodddwyd manylion am nifer y cychod a adawodd angorfeydd yr harbwr rhwng 2007 a 2013 ond yn anffodus, ychydig iawn o gychod newydd sy'n dod i fewn.

Cyfeiriodd aelod at yr angen i farchnata'r harbwr. Mewn ymateb, hysbysodd y swyddog y gwnaed buddsoddiad sylweddol yn ddiweddar i'r cyfeiriad hwn a chyfeiriodd at y ffaith bod "Sailing Today" a hefyd "Practical Boat Owner" yn bwriadu ymweld â Phwllheli yr wythnos hon er gwneud erthygl am yr harbwr.

Gofynnodd aelod a fyddai'n bosibl cael diffiniad o wahanol ymwelwyr i'r harbwr. Addawodd y swyddog ystyried ymarferoldeb hyn.

### **Digwyddiadau**

Hysbysodd y swyddog bod Gŵyl Wakestock yn parhau i ddatblygu a parheir i drafod â'r trefnwyr y defnydd o fasn y gogledd ar gyfer cynnal eu cystadlaethau.

Yn yr un modd, mae'r Gŵyl Fwyd yn parhau i ddatblygu.

Nododd bod Clwb Hwyllo Pwllheli yn bwriadu cynnal gwahanol gystadlaethau eto eleni. Cyfeiriodd cynrychiolydd y Clwb Hwyllo ar y pwyllgor, at gais a gyflwynwyd i gynnal cystadleuaeth digwyddiad byd yn 2015 gyda'r dewis rhwng Pwllheli a De Affrig. Rhoddodd fanylion am gystadlaethau cyffelyb eraill yn ystod 2016 a 2017.

Mewn perthynas â'r Gorchymyn Rheoli Cŵn, hysbysodd y swyddog bod y gorchymyn a ddeuai i rym ar 1 Ebrill 2013 yn debygol o effeithio'n bositif ar ardal Traeth Glandon. Golygai hyn na chaiff cŵn fynd ar draethau lle mae'r gorchymyn hwn yn bodoli.

Parthed gwaredu a diogelwch tân gwyllt, nododd y swyddog y talwyd bron i £3,000 am waredu fflachiau a adawyd yn yr harbyrau tros y misoedd diwethaf. Rhoddir ystyriaeth i sefydlu canolfan ym Mhorthmadog, a fyddai'n drwyddedig, i storio'r rhain.

### **Academi Hwyllo**

Rhoddodd yr Uwch Reolwr Economi a Chymuned ddiweddariad o gynllun yr academi.

Nododd y swyddog, o ran y gwaith carthu, gosodwyd y contract i Gwmni Jones Brothers. O safbwynt yr adeilad, fe wahoddwyd tendrau ac fe'u haseswyd, a chwblheir y broses caffael ar hyn o bryd lle y cyflwynir adborth yn ôl i'r cwmnïau a gyflwynodd dendrau. Rhoddir gwybodaeth i'r aelodau maes o law am y cwmni llwyddiannus.

O ran y datblygiadau eraill, ymgwymerwyd â gwaith sylweddol yn ystod yr wythnosau diwethaf i sefydlu Cwmni Plas Heli er mwyn rheoli'r adnodd sydd i'w ddatblygu a dewiswyd Stephen Tudor yn Gadeirydd y Cwmni.

Rhoddodd Cadeirydd y Cwmni fanylion am y gwaith sydd ar y gweill i sefydlu is-bwyllgorau i ystyried gwahanol weithgareddau a.y. Dechreuwyd hefyd ar waith cymunedol.

### **Staff Harbwr**

Hysbysodd y swyddog y cymerwyd camau i ailstrwythuro staff yr harbwr a'r Hafan gyda Rheolwr yr Hafan erbyn hyn yn gyfrifol am reolaeth yr Harbwr yn ogystal. Mae'r trefniadau hyn yn gweithio'n effeithiol ac yn rhoddi mwy o adnoddau yn yr Hafan a'r harbwr yn ei gyfanrwydd.

Rhoddir ystyriaeth i allanoli'r llithrfa ochr yr harbwr allanol a bwriedir trafod y mater gyda Rheolwr yr Hafan yn ystod yr wythnosau nesaf.

Ail-leolwyd yr harbwrfeistr i ochr yr Hafan lle mae'r mwyafrif o'r gweithgareddau'n digwydd.

Gweithredir y rhaglen waith cynnal a chadw yn effeithiol iawn gan Reolwr yr Hafan.

Mewn perthynas ag elfen weinyddol yr harbwr, ceisir ariannu swydd rhan amser i gefnogi'r Swyddog Gweinyddol presennol.

Bwriedir hefyd hysbysebu i gael goruchwyliaeth nos.

### **PENDERFYNWYD derbyn adroddiad y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig.**

#### **4. DYDDIAD Y CYFARFOD NESAF**

Nodwyd y cynhelir y cyfarfod nesaf ar 22 Hydref 2013.

Dechreuodd y cyfarfod am 6.00pm a daeth i ben am 7.30pm

***Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr  
Pwllheli  
Harbour Consultative Committee***

***22 Hydref / October 2013***

***Uned Morwrol a Pharciau Gwledig – Crynodeb o'r eitemau i'w trafod.***

***Maritime and Country Parks Unit – Summary of items for discussion.***

***1. Pwyllgorau Ymgynghorol Harbyrau / Harbour Consultative Committees***

- Cylch Gorchwyl Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Pwllheli 2014 / Pwllheli Harbour Consultative Committee Terms of Reference 2014
- Cynrychiolaeth Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Pwllheli 2014/ Pwllheli Harbour Consultative Committee Representatives 2014
- Materion Agenda Pwyllgorau Ymgynghorol Harbyrau / Agenda Items for Harbour Consultative Committees

***2. Cod Diogelwch Harbyrau / Port Marine Safety Code***

- Cod Diogelwch Harbyrau 2012 / 2012 Port Marine Safety Code (copi wedi ei bostio- copy posted)
- Cod Diogelwch Harbyrau Gwynedd / Gwynedd Harbours Port Marine Safety Code (copi wedi ei bostio- copy posted)

***3. Datblygiadau Academi Hwyllo-Diweddariad / Sailing Academy Developments***

- Diweddariad ar y Rhaglen Adeiladu / Works Programme Update
- Diweddariad ar y Rhaglen Carthu / Dredging Works Programme Update

***4. Mordwyo ac Angorfeydd  
Navigation and Moorings***

- Rheoliadau a Cofrestru Badau Dŵr Personol a Cwch Pŵer / Personal Watercraft and Powerboat Regulations and Registration
- Cymhorthion Mordwyo / Aids to Navigation
- Bwiau Parth Traethau / Beach Zone Markers
- Cynnal a Chadw Angorfeydd / Mooring Maintenance
- Archwiliadau Tŷ'r Drindod / Trinity House Inspections



**5. *Ystadegau Morwrol***  
***Maritime Unit Statistics***

- Ystadegau Angorfeydd Harbwr / Harbour Mooring Statistics (WW)
- Ystadegau Hafan / Hafan Mooring Statistics (WW)
- Ystadegau Harbyrau Eraill / Other Harbour Statistics
- Ystadegau Cyffredinol / General Statistics

**6. *Cyllidebau Harbyrau***  
***Harbour Budgets***

- Cyllidebau Terfynnol 2012/13 Final Account
- Targedau Cyllideb Cyfredol 2013/14 Current Budget Targets
- Gwariant ac Incwm Cyfredol at Diwedd Awst / Current Expenditure and Income to end of August
- Ymgynghoriad Ffioedd Angorfeydd 2014 Fees and Charges Consultation

**7. *Goddefiadau a Gwelliannau***  
***Concessions and Improvements***

- Gwerthiant Diesel Coch / Red Diesel Sales
- Llyfr Cyfeirydd 'Cruising Anglesey' Guide
- Marchnata - Hysbyseb 'PBO' Advertisement-Marketing

**8. *Diogelwch Offer Morol / Marine Equipment Security***

- Cynllun Gwarchod Morol / Marine Watch Scheme

**9. *Staff Harbwr / Harbour Staff***

- Trefniadau Gaeaf 2013/14 - Winter Arrangements 2013/14 (Rheolwr Harbwr / Harbour Manager)
- Rhaglen Waith Cynnal a Chadw Gaeaf / Winter Maintenance Works Programme (Rheolwr Harbwr / Harbour Manager)

## ADRODDIAD I'R CABINET

17 Medi 2013

**Aelod Cabinet:** Cyng John Wynn Jones

**Pwnc:** Côt Diogelwch Morwrol

**Swyddog cyswllt:** Llyr Jones, Uwch Reolwr Economi a Chymuned

---

### Y penderfyniad a geisir

Fod y Cabinet ddiweddarau trefniadau gweithredu ac atebolrwydd dyletswyddau rheoli harbyrau'r Sir yn unol â'r Cod Diogelwch Morwrol, gan gynnwys ymgymryd â swyddogaethau 'Deilydd Dyletswydd'

Fod cyfansoddiad safonol yn cael ei fabwysiadu gan y Pwyllgorau Harbwr Ymgynghorol presennol, fel rhan o'r trefniadau newydd

---

### Barn yr aelod lleol

Ddim yn fater lleol

---

### Cyflwyniad

Yn 2012, bu Adran Trafnidiaeth llywodraeth ganolog gyhoeddi dogfen 'Cod Diogelwch Morwrol Porthladdoedd' gan ddiweddarau canllawiau a gyhoeddwyd yn wreiddiol yn 2000.

Mae'r Côt yn berthnasol i bob awdurdodau harbwr yn y Deyrnas Gyfunol, ac yn sefydlu'r egwyddor i osod safon genedlaethol ar gyfer diogelwch morwrol porthladdoedd er budd diogelwch rhai sydd yn gweithio neu ddefnyddio porthladdoedd, cychod, teithwyr a'r amgylchedd. Mae copi o'r Cod Diogelwch Morwrol wedi ei gynnwys fel Atodiad 1.

Mae Cyngor Gwynedd yn Awdurdod Harbwr statudol yn unol â diffiniad y Côt, ar gyfer Harbwr Aberdyfi, Abermaw, Porthmadog a Phwllheli. Yn ychwanegol, mae Harbwr Porthmadog wedi ei ddynodi fel Awdurdod Harbwr Cymwys yn unol â Deddfwriaeth Peilot 1987 er, nid yw hyn yn effeithio ar gydymffurfiaeth â'r Côt.

Mae'n fwriad i'r Côt Diogelwch fod yn berthnasol i bob Awdurdod Harbwr sydd â dyletswyddau a phwerau mewn perthynas â diogelwch morol. Nid yw cydymffurfio â'r Côt yn ddewisol, ac mae'n ddisgwyliedig bod Awdurdodau Harbwr yn gweithio i gyflawni'r safon gytunedig drwy weithredu.

Mae'r Côt hefyd yn cyfeirio at ddyletswyddau penodol, ac mae angen cadarnhau trefniadau'r Cyngor yn sgil newidiadau i'w gyfansoddiad llynedd.

### **Rhesymau dros argymell y penderfyniad**

Er mwyn sicrhau fod trefniadau'r Cyngor yn unol â gofynion y Côt Diogelwch Morwrol Porthladdoedd.

### **Ystyriaethau perthnasol**

Rhoddir ystyriaeth gryno i brif agweddau o'r Côt isod :

#### a) Atebolrwydd am Ddiogelwch Morwrol

Mae'r canllawiau ar atebolrwydd yn seiliedig ar yr egwyddorion canlynol

- Fod Deilydd Cyfrifoldeb (Duty Holder), ar ran yr awdurdod harbwr, yn atebol am reoli gweithgareddau o fewn yr harbwr
- Dylai awdurdodau gyhoeddi ymrwymiad i gydymffurfio gyda'r Côt
- Mae'r Côt yn safon genedlaethol y gellir mesur polisiâu, gweithdrefnau a pherfformiad awdurdodau harbwr
- Dylid sicrhau fod cyfrifoldebau rheolaeth a gweithredol wedi eu diffinio'n glir
- Dylid apwyntio 'Person Dynodedig' er mwyn sicrhau sicrwydd ansawdd annibynnol o'r systemau diogelwch morwrol.

Mae'r Côt yn mynnu bod pob awdurdod harbwr yn dal ei hun yn atebol am gyflawni ei ddyletswyddau a'i bwerau yn unol â'r safonau â bennwyd. Mae'n nodi hefyd y dylai aelodau bwrdd pob awdurdod dderbyn cyfrifoldeb am sicrhau fod yr awdurdod yn cyflawni ei ddyletswyddau a'i bwerau i'r cyfryw safonau. Mae dyletswyddau a phwerau mewn perthynas â diogelwch gweithgareddau morwrol mewn unrhyw harbwr wedi eu hymddiried i awdurdod statudol. Mae aelodau'r bwrdd, gyda'i

gilydd ac yn unigol, yn gyfrifol am weithrediad priodol dyletswyddau statudol eu hawdurdod.

Mae rôl y Deilydd Cyfrifoldeb yn cynnwys :

- gorolwg strategol a chyfeiriad i weithgareddau'r harbwr, gan gynnwys diogelwch morwrol
- cyfrifoldeb am ddatblygu polisiau, cynlluniau, systemau a gweithdrefnau
- sicrhau fod asesiadau ac adolygiadau yn cael eu cynnal
- sicrhau for yr awdurdod harbwr yn gorfodi rheoliadau, ac yn gosod trefniadau ariannol priodol

Mae gan awdurdodau harbwr hawl i benodi Harbwrfeistr ac i awdurdodi peilotiaid ac mae'n briodol iddynt ymddiried gweithrediad yr harbwr i'r cyfryw bobl broffesiynol; ond ni allant drosglwyddo eu cyfrifoldeb. Ni all aelodau Bwrdd ddiosg eu hatebolwydd oherwydd nad oes ganddynt sgiliau penodol. Rhaid iddynt gadw gorolwg strategol a chyfeiriad ar bob agwedd o weithrediad yr harbwr.

Mae'n sylfaenol i gyfundrefn rheoli diogelwch effeithiol fod pob awdurdod harbwr yn priodoli dyletswyddau "Person Dynodedig" i ddarparu sicrhau annibynnol i'r 'Deilydd Cyfrifoldeb', a bod y gyfundrefn rheoli diogelwch yn gweithredu'n effeithiol, ac i archwilio cydymffurfiaid yr awdurdod â'r Côd

Argymhellir fod y Cyngor yn mabwysiadu'r trefniadau isod :

	<b>Swyddogaethau'r Côt</b>	<b>Trefniadau Arfaethedig</b>
i	"Deilydd Dyletswydd"	Cabinet y Cyngor
ii	"Person Dynodedig"	Awdurdod Harbwr Annibynnol (i'w benodi gan yr Adran)
iii	"Prif Swyddog"	Rheolwr Gwasanaeth Morwrol
iv	"Harbwr Feistr"	Harbwr Feistri sydd wedi eu penodi o fewn Gwasanaeth Morwrol

Rhagwelir y byddai adroddiad ffurfiol yn cael ei gyflwyno i'r Cabinet yn flynyddol.

b) Dogfennau

Yn dilyn cyhoeddi'r canllawiau yn wreiddiol yn 2000, bu i'r Cyngor gomisiynu gwaith i gynorthwyo gyda'r gwaith o baratoi Cynllun Côt Diogelwch Morwrol Porthladdoedd Gwynedd. Yn ychwanegol mae dogfennau wedi eu paratoi ar gyfer Harbwr Aberdyfi, Abermaw, Porthmadog a Phwllheli. Mae Côt Diogelwch Doc Fictoria wedi ei gynnwys oddi mewn i'r 'Côt Diogelwch Porthladd Caernarfon'.

Mae'r Cyngor, drwy ddatganiad ysgrifenedig ym mhob harbwr, yn cadarnhau bod y Côt Diogelwch wedi ei baratoi, a bod yna wahoddiad i unigolion â diddordeb yng ngwaith yr Harbwr ei archwilio.

### c) Pwyllgorau Harbwr

Mae'r Côt yn nodi fod angen i awdurdodau harbwr sicrhau trefniadau ymgynghori priodol gyda pharfïon sydd yn rhan neu yn debygol o gael eu heffeithio gan systemau neu weithdrefnau sydd i'w mabwysiadu.

Ar hyn o bryd, mae Pwyllgor Ymgynghorol unigol i harbyrau Aberdyfi, Abermaw, Porthmadog a Phwllheli. Mae cyfansoddiad Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Porthmadog yn statudol (wedi ei ymgorffori yng Ngorchymyn Harbwr Porthmadog 1998) ond nid yw'n ymddangos fod cyfansoddiad ffurfiol i'r pwyllgorau eraill. O ganlyniad, ystyrir fod cyfle i ddiweddarau'r trefniadau presennol, drwy fabwysiadu cyfansoddiad safonol a thrwy hynny gadarnhau pwrpas, a meysydd gwaith penodol yn unol â'r Côt. Mae cyfansoddiad safonol wedi ei gynnwys fel Atodiad 2, gyda'r bwriad o gysoni trefniadau'r Pwyllgorau Harbwr Ymgynghorol presennol.

Mae'r Pwyllgorau presennol yn cyfarfod dwy waith y flwyddyn. Argymhellir fod y trefniant hyn yn parhau, a bod gwybodaeth am y cyfarfodydd hyn yn cael eu hymgorffori i'r adroddiad blynyddol sydd i'w cyflwyno i'r Cabinet.

### **Camau nesaf ac amserlen**

Argymhellir fod y trefniadau arfaethedig yn cael eu mabwysiadu ac yn weithredol yn syth.

## **Barn y swyddogion statudol**

### **Y Prif Weithredwr:**

“Mae’r cynigion i dacleso trefniadau a sefydlu trefniadau safonol ar gyfer yr harbyrau i gyd i’w groesawu’n fawr iawn ac rwy’n eu cymeradwyo”.

### **Y Swyddog Monitro:**

“Cefais gyfle i drafod gofynion y Cod Diogelwch hefo’r adran ac rwy’n cymeradwyo’r argymhellion yn yr adroddiad. Yn ychwanegol, bu’r cyfansoddiad newydd ar gyfer y Pwyllgorau Ymgynghorol yn destun trafodaeth mewn cyfarfod o gadeiryddion y pwyllgorau. Gan mai pwyllgorau yn adrodd i’r Cabinet ydi rhain mae’n briodol mai’r Cabinet sy’n cytuno ar eu cyfansoddiad ac rwy’n fodlon fod yr hyn a gynigir yn cwrdd â’r gofynion deddfwriaethol.”

### **Y Pennaeth Cyllid:**

“Mae’r Adran Economi a Chymuned wedi cadarnhau nad oes unrhyw oblygiadau cyllidol materol o’r adroddiad gerbron, a gellid gweithredu’n briodol (sicrhau ‘person dynodedig’ annibynol) o fewn eu adnoddau cyfredol.”

## **Atodiadau**

Atodiad 1 : Dogfen Cod Diogelwch Morwrol (2012)

Atodiad 2 : Cyfansoddiad safonol Pwyllgorau Ymgynghorol Harbyrau  
Gwynedd



4.3 I osgoi amheuaeth, nid yw rheol 10(5) na 10(6) o Reolau Gweithdrefn y Cyngor (cadeirio mwy nag un pwyllgor; tymor swydd cadeirydd) yn berthnasol i'r Pwyllgor.

## **5. Cworwm a Phleidleisio.**

5.1 Bydd gan bob aelod o'r Pwyllgor bleidlais ar unrhyw fater a ddaw gerbron y pwyllgor.

5.2 Caniateir i'r cyrff neu fudiadau sy'n cynrychioli buddiannau defnyddwyr yr harbwr anfon eilydd neu ddirprwy i'r cyfarfodydd yn absenoldeb yr aelod sefydlog a bydd gan y deilydd neu ddirprwy bleidlais yn yr un modd â'r aelod sefydlog

5.3 Y cworwm ar gyfer cyfarfodydd o'r Pwyllgor fydd chwarter yr aelodaeth bleidleisiol a fydd yn cynnwys o leiaf un cynghorydd sir.

5.4 Caniateir i sylwedydd o bob un o'r tri phwyllgor ymgynghorol harbwr arall fynychu'r cyfarfodydd ond ni fydd ganddynt bleidlais ar unrhyw fater a ddaw gerbron.

## **6. Amllder Cyfarfodydd.**

6.1 Bydd y Pwyllgor yn cyfarfod yn arferol ddwywaith y flwyddyn.

6.2 Bydd gan y Cadeirydd hawl i alw cyfarfodydd arbennig o'r Pwyllgor os bydd o'r farn fod angen trafodaeth ar unrhyw fater rhwng cyfarfodydd arferol y Pwyllgor.

## **7. Cylch Gorchwyl.**

7.1 Swyddogaeth y Pwyllgor fydd ystyried a chynghori'r Cabinet ynglŷn â materion yn ymwneud â rheolaeth, diogelwch a datblygiad yr harbwr.

7.2 Bydd y Pwyllgor hefyd yn ystyried a chynghori'r Cabinet ar unrhyw fater perthynol arall a gyfeirir ato gan y Cabinet i'w ystyried o dro i dro.

7.3 Bydd yn ddyletswydd ar y Cabinet i ymgynghori hefo'r Pwyllgor ar unrhyw fater sydd, ym marn y Cabinet, yn debygol o effeithio'n sylweddol ar reolaeth, diogelwch neu ddatblygiad yr harbwr; a bydd yn ddyletswydd ar y Cabinet i ystyried unrhyw gyngor a roddir iddo gan y Pwyllgor ond ni fydd dan rwymedigaeth i weithredu yn unol â'r cyngor a roddir.

## **8. Trefn y cyfarfodydd.**

Yn amodol ar unrhyw ddarpariaeth i'r gwrthwyneb yn y Cyfansoddiad hwn, rheolir gweithgareddau'r Pwyllgor gan reolau gweithdrefn y Cyngor.





## Rheolau llestr / bad pŵer ym mhorthladdoedd ac ar arfordir Gwynedd

1. Mae'n hanfodol fod pob Cwch Pŵer neu Fad Dŵr Personol sydd yn defnyddio, neu groesi rhan o'r arfordir sydd mewn eiddo, neu reolaeth Cyngor Gwynedd, wedi cofrestru gyda Chyngor Gwynedd. Mae angen i lestrau llai na 10hp gofrestru.
  - 1.1 Mae ffi cofrestru yn daladwy, a mae'n rhaid cadarnhau yswiriant dilys trydydd parti, Isafswm £3 miliwn.
  - 1.2 Mae'n orfodol fod yr Hawlen Cofrestru yn cael eu harddangos mewn safle amlwg a gweladwy ar ochr port a starbord y llestr uwch ben y llinell dŵr. Ni chaniateir unrhyw rifau cofrestru eraill. Ni chaniateir lansio pe na fydd yr hawlen yn cael ei arddangos.
  - 1.3 Ni chaiff defnyddwyr Cychod Pŵer neu Badau Dŵr awdurdod i lansio ar unrhyw draeth neu harbwr pe na fyddai'r perchennog wedi cofrestru'r llestr gyda Chyngor Gwynedd, neu os yw ei gofrestriad wedi'i ddiddymu.
  - 1.4 Rhaid talu ffi lansio ar bob safle lansio.
2. **Gofynion Oed:**
  - 2.1 Rhaid bod o leiaf yn 18 oed cyn defnyddio Cwch Pŵer neu Fad Dŵr Personol heb gymhwyster.
  - 2.2 Rhaid bod o leiaf yn 15 i 17 oed gyda Thystysgrif Cymhwysedd G.H.F. ar gyfer Badau Dŵr neu dystysgrif Cwch Pŵer Lefel Dau, ar gyfer mordwyo Bad Dŵr Personol neu Gwch Pŵer heb oruchwyliaeth. Dylai'r tystysgrifau fod ar gael i'w harchwilio ar unrhyw adeg.
  - 2.3 Rhaid bod yn 12 i 14 oed, gyda thystysgrif cymhwysedd G.H.F. ar gyfer Badau Dŵr neu dystysgrif Gwch Pŵer Lefel Dau cyn y caniateir mordwyo o dan arolygaeth uniongyrchol oedolyn. Diffiniad 'Goruchwyliaeth' yw mae'n hanfodol y bod yna oedolyn fel a fydd wedi ei ddifynio yn 2.1 uchod, ar **fwrdd y llestr** drwy'r adeg.
  - 2.4 Dan 12 oed – ddim i lywio Cwch Pŵer neu Fad Dŵr Personol ar unrhyw adeg.
3. **Cyfyngiadau Cyflymdra:**
  - 3.1 Cyflymdra di-drochion o fewn **50 metr** o fad dŵr arall, cwch, doc, nofiwr, sgiwr, pysgotwr, offer pysgota, neu'r lan.
  - 3.2 Rhaid cydymffurfio â chyfyngiadau cyflymdra Cyngor Gwynedd mewn ardaloedd dynodedig. Lle nad oes cyfyngiad cyflymdra penodedig, y cyflymdra uchaf yw **4 MILLTIR FOR**, oddi fewn 100m i'r draethlin (o fan is y llanw) ac o fewn unrhyw harbwr.
  - 3.3 Mae yn anghyfreithlon mordwyo llestr/ bad pŵer mewn ardaloedd gwaharddedig.
  - 3.4 Gwaherddir badau a weithredir gan bŵer rhag mynd ar unrhyw barth diogelwch traeth oni bai y defnyddir ardal lansio penodol ar gyflymder cyfyngedig.
4. Ni chaniateir mordwyo dan ddylanwad diod alcohol neu gyffuriau.
5. **Mae yn drosedd i aflonyddu bywyd gwyllt.** Ni chaniateir aflonyddu dolffiniaid, llamidyddion, siarcod neu unrhyw fath o fywyd gwyllt.
6. Daw perchnogion a cherbydau i'r manau lansio ar eu cyfrifoldebau eu hunain ac mae'n rhaid glynu at gyfarwyddiadau Swyddogion y Cyngor.
7. Anogir defnyddio badau pŵer mewn ffordd gyfrifol bob amser – byddwch yn ystyriol o eraill. Mae'n rhaid cydymffurfio â '**Rheoliadau Rhyngwladol Atal Gwrthdrawiadau ar y Môr**' bob amser.
8. Dylai llywiwr y llestr sicrhau fod y '**Killcord**' wedi ei gysylltu yn ddiogel i'r peiriant, ac mae'n orfodol dilyn argymhellion y cynhyrchwyr. Ni ddylai unrhyw lestr fod yn mordwyo os na fydd y cortyn wedi ei gysylltu yn gywir. Mae'n orfodol fod yr adlyn '**Killcord**' yn cael ei arddangos ar y llestr drwy'r amser.
9. Ni chaniateir sgïo ar y dŵr heb arsyllwr annibynnol. Ni chaniateir tynnu neu lusgo tegau gwynt oddi fewn i unrhyw harbwr, parth gwahardd cychod neu o fewn 100m o'r draethlin. Bydd lleiafrif o ddau unigolyn ar fwrdd unrhyw lestr fydd yn tynnu neu lusgo bob amser.
10. Caiff manylion unrhyw lestr n sy'n arddangos trwyddedau ffug eu cyfeirio at yr Heddlu.



Math o lestr i'w gofrestru: Bad Dwr Personol (Sgi Jet)  Cwch Pwer

A ydych yn gwsmer: Newydd  Presennol  Rhif Cyfredol y Llestr: \_\_\_\_\_

A yw'r rhif cyfredol dal ar y Llestr? Yndi  Nacydi , Rheswm \_\_\_\_\_

### MANYLION Y PERCHENNOG (llythrennau bras os gwelwch yn dda)

Enw cyntaf: \_\_\_\_\_ Cyfenw: \_\_\_\_\_

Cyfeiriad: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Côd Post: \_\_\_\_\_

Rhif Ffôn: \_\_\_\_\_ Rhif Ffôn Symudol: \_\_\_\_\_

E-bost: \_\_\_\_\_

### MANYLION Y LLESTR COFRESTREDIG

Math o lestr: \_\_\_\_\_ Enw'r Llestr: \_\_\_\_\_

Prif liw: \_\_\_\_\_ Enw'r traeth/ harbwr a ddefnyddir amlaf: \_\_\_\_\_

### GOFYNION

Rwyf yn cytuno i gydymffurfio â'r rheoliadau sydd wedi eu gosod gan Gyngor Gwynedd ac yn cadarnhau fod y llestr wedi ei yswirio hyd at £3 miliwn trydydd parti.

Arwyddwyd: \_\_\_\_\_ Dyddiad: \_\_\_\_\_

#### NODYN:-

- Plis wnewch y siec, ceisiadau drwy'r post, yn daladwy i **CYNGOR GWYNEDD** a'i anfon ynghyd a'r ffurflen gyflawn i sylw:- **UNED MORWROL, CYNGOR GWYNEDD, FFORDD Y COB, PWLLHELI, GWYNEDD, LL53 5AA**. Ni dderbynnir ceisiadau mewn person yma, ond gellir cofrestru mewn unrhyw swyddfa Harbwr neu yn ystod tymor yr haf ar y brif draethau.
- **Nodwch gall y cais gymryd hyd at 14 diwrnod i'w brosesu.**
- **PEIDIWCH** â thynnu'r rhifau cofrestru oddi wrth y cwch. Darperir rhifau ail-ddilysu, a bydd angen eu lleoli yn y man priodol ar y rhif cofrestru parhaol mwy.
- Caiff manylion unrhyw berson sy'n cael ei ddal gyda trwyddedau ffug eu gyrru at yr Heddlu.

### AT DDEFNYDD SWYDDFA YN UNIG

Math: Cofrestru yn unig  Lansio blynyddol  PW  PC

Rhif parhaol y llestr: \_\_\_\_\_ Rhif cofrestru / lansio: \_\_\_\_\_ Rhif derbynneb: \_\_\_\_\_

Cyfanswm: £ \_\_\_\_\_  Arian  Siec Manylion pellach: \_\_\_\_\_

Dyrodwyd gan: \_\_\_\_\_ Dyrodwyd yn: \_\_\_\_\_ Dyddiad: \_\_\_\_\_

(Printio enw)

### Deddf Diogelu Data

Cyngor Gwynedd yw'r rheolwr data at ddibenion y Ddeddf. Defnyddir y wybodaeth ar y ffurflen hon at ddibenion data harbwr. Gellir ei datgelu i adrannau eraill o'r Cyngor ac asiantaethau perthnasol eraill yn unol â chofrestrriad y Cyngor dan y Ddeddf.

**- NI CHAIFF FFURFLENNI ANGHYFLAWN NEU ANNARLLENADWY EU PROSESU -**

**Uned Morwrol a Pharciau Gwledig / Maritime and Country Parks Unit**  
**Cyfanswm wedi Cofrestru Cychod Pŵer - Total number of Powerboat Registrations**

<i>Blwyddyn Year</i>	<i>Harbwr Aberdyfi</i>	<i>Harbwr Abermaw</i>	<i>Harbwr Porthmadog</i>	<i>Harbwr Pwllheli</i>	<i>Morfa Bychan</i>	<i>Traethau Gwynedd</i>	<i>Swyddfa Office</i>	<i>Cyfanswm Total</i>
2005	82	125	120	239	56	184 Abersoch	137	943
2006	80	121	58	199	80	187 Abersoch	332	1057
2007	45	111	39	183	46	102 Abersoch 8 Machroes 40 Trefor	617	1191
2008	37 Harbwr 3 Tywyn	92	30	147	25	65 Abersoch a Machroes 18 Trefor	659	1076
2009	47 Harbwr 1 Tywyn	81 Abermaw 24 Caerddaniel	26	123	30	95 Abersoch 15 Machroes 29 Trefor	702	1173
2010	37 Harbwr 0 Tywyn	112 Abermaw 16 Caerddaniel	28	160	32	110 Abersoch 17 Machroes 90 Warren 18 Trefor 17 Nefyn 38 Morfa Nefyn	714	1389
2011	25 Harbwr 1 Tywyn	63 Abermaw 10 Caerddaniel	24	150	29	62 Abersoch 12 Machroes 12 Warren 31 Trefor 7 Nefyn 45 Morfa Nefyn	701	1172
2012	23 Harbwr 4 Tywyn	48 Abermaw 18 Caerddaniel	23	23	8	70 Abersoch 4 Machroes 13 Trefor 14 Nefyn 25 Morfa Nefyn	604	877
<b>2013</b>	<b>27 Harbwr 9 Tywyn</b>	<b>54 Abermaw 11 Caerddaniel</b>	<b>22</b>	<b>16 Harbwr 60 Hafan</b>	<b>22</b>	<b>92 Abersoch 14 Machroes 22 Trefor 17 Nefyn 24 Morfa Nefyn 38 Aberdaron</b>	<b>553</b>	<b>981</b>

**Uned Morwrol a Pharciau Gwledig / Maritime and Country Parks Unit**  
**Cyfanswm wedi Cofrestru Badau Dwr Personol - Total number of Personal Watercraft Registrations**

<i>Blwyddyn Year</i>	<i>Harbwr Aberdyfi</i>	<i>Harbwr Abermaw</i>	<i>Harbwr Porthmadog</i>	<i>Harbwr Pwllheli</i>	<i>Morfa Bychan</i>	<i>Traethau Gwynedd</i>	<i>Swyddfa Office</i>	<i>Cyfanswm Total</i>
2005	56	153	416	162	-	-	408	1195
2006	51	148	136	108	230	136 Abersoch	399	1208
2007	31	111	66	79	175	90 Abersoch 11 Machroes 6 Trefor	471	1040
2008	32	79	46	68	150	91 Abersoch a Machroes 2 Trefor	403	871
2009	27 Aberdyfi 3 Tywyn	69 Abermaw 18 Caerddaniel	45	51	185	107 Abersoch 8 Machroes	374	892
2010	27 Aberdyfi	83 Abermaw 17 Caerddaniel	39	63	201	99 Abersoch 3 Machroes 22 Warren 1 Trefor 1 Nefyn 9 Morfa Nefyn	400	965
2011	23 Aberdyfi	40 Abermaw 7 Caerddaniel	51	65	168	71 Abersoch 3 Machroes 9 Warren 3 Nefyn 8 Morfa Nefyn	382	830
2012	9 Aberdyfi	37 Abermaw 7 Caerddaniel	25	7	85	53 Abersoch 2 Machroes 6 Morfa Nefyn 3 Nefyn 1 Trefor	390	625
<b>2013</b>	<b>16 Aberdyfi 10 Tywyn</b>	<b>55 Abermaw 6 Caerddaniel</b>	<b>36</b>	<b>2</b>	<b>129</b>	<b>85 Abersoch 4 Machroes 6 Morfa Nefyn 8 Nefyn 2 Trefor 4 Aberdaron</b>	<b>308</b>	<b>671</b>

## *Uned Morwrol a Pharciau Gwledig*

### *Ystadegau Cychod Pŵer v's Cychod Hwyllo a Rhestr Aros - Powerboats v's Sailing Boats and Waiting List*

<i>Harbwr/Marina</i>	<i>Cyfanswm Nifer Angorfeydd</i>	<i>Cyfanswm Cychod ar Angorfeydd</i>	<i>Nifer Cychod Pŵer</i>	<i>Nifer Cychod Hwyllo</i>	<i>Canran (%) Pŵer V's hwyllo</i>
<b>Harbwr Aberdyfi 11</b>	<b>120</b>	<b>95</b>	<b>53</b>	<b>42</b>	<b>55.8% Pŵer 44.2% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Aberdyfi 12</b>	<b>120</b>	<b>86</b>	<b>54</b>	<b>32</b>	<b>62.79% Pŵer 37.21% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Aberdyfi 13</b>	<b>120</b>	<b>80</b>	<b>54</b>	<b>26</b>	<b>67.5% Pŵer 32.5% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Abermaw 11</b>	<b>140</b>	<b>94</b>	<b>53</b>	<b>41</b>	<b>56.4% Pŵer 43.6% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Abermaw 12</b>	<b>140</b>	<b>91</b>	<b>57</b>	<b>34</b>	<b>62.64% Pŵer 37.36% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Abermaw 13</b>	<b>140</b>	<b>92</b>	<b>30</b>	<b>62</b>	<b>32.6% Pŵer 67.4% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Porthmadog 11</b>	<b>238</b>	<b>173</b>	<b>66</b>	<b>107</b>	<b>38.2% Pŵer 61.8% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Porthmadog 12</b>	<b>238</b>	<b>164</b>	<b>57</b>	<b>107</b>	<b>34.76% Pŵer 65.24% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Porthmadog 13</b>	<b>238</b>	<b>162</b>	<b>103</b>	<b>59</b>	<b>63.6% Pŵer 36.4% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Pwllheli 11</b>	<b>181</b>	<b>121</b>	<b>36</b>	<b>85</b>	<b>29.8% Pŵer 70.2% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Pwllheli 12</b>	<b>126</b>	<b>90</b>	<b>33</b>	<b>57</b>	<b>36.67% Pŵer 63.33% Hwyllo</b>
<b>Harbwr Pwllheli 13</b>	<b>114</b>	<b>87</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>44.8% Pŵer 55.2% Hwyllo</b>

Hafan Pwllheli 11	410	363	192	171	53% Pwer 47% Hwyllo
Hafan Pwllheli 12	410	339	174	165	51.33% Pwer 48.67% Hwyllo
<b>Hafan Pwllheli 13</b>	<b>410</b>	<b>302</b>	<b>153</b>	<b>149</b>	<b>50.66% Pwer</b> <b>49.34% Hwyllo</b>
Doc Fictoria 11	48	48	17	31	35.4% Pwer 64.6% Hwyllo
Doc Fictoria 12	100	97	39	58	40.21% Pwer 59.79% Hwyllo
<b>Doc Fictoria 13</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>37</b>	<b>63</b>	<b>37% Pwer</b> <b>63% Hwyllo</b>
Cyfanswm 11	1173	894	417	477	46.6% Pwer 53.4% Hwyllo
Cyfanswm 12	1134	867	414	453	47.75% Pwer 52.25% Hwyllo
<b>Cyfanswm 13</b>	<b>1122</b>	<b>823</b>	<b>416</b>	<b>407</b>	<b>50.5% Pwer</b> <b>49.5% Hwyllo</b>
Rhestr Diddordeb Hafan 12	410	124	87	37	70.2% Pwer 29.8% Hwyllo
<b>Rhestr Diddordeb Hafan 13</b>	<b>410</b>	<b>76</b>	<b>54</b>	<b>22</b>	<b>71.1% Pwer</b> <b>28.9% Hwyllo</b>
Rhestr Diddordeb Doc Fic 12	100	106	33	73	31.1% Pwer 68.9% Hwyllo
<b>Rhestr Diddordeb Doc Fic 13</b>	<b>100</b>	<b>113</b>	<b>38</b>	<b>75</b>	<b>33.62% Pwer</b> <b>66.37% Hwyllo</b>

## HARBWR PWLLHELI HARBOUR

**Blwyddyn / Year : 2013**

<i>Enw Cwch/ Name of Boat</i>	<i>Hyd y Cwch/ Overall Length</i>	<i>Dyfnder y Cwch/ Draught</i>	<i>Cwch Pwer neu Hwyllo/ Power Boat or Sailing</i>	<i>Lleol neu Eraill/Local or Other</i>
Aeolus	7.92	0.91	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Aliama	7.92	1.06	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Annabella	9.94	1.41	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Ancoran III	9.45	1.30	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Antara	6.00	0.76	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Ar-Mor	5.18	0.62	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Avalon	11.28	1.50	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Aquajazz	4.88	0.30	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Aquaries	7.62	0.61	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Beaurepaire	6.62	1.23	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Beaver	5.79	0.40	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Blue Moon	7.00	1.00	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Capricorn	7.13	0.90	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Cariad	7.00	0.76	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Charlotte Grace	7.00	0.32	Pwer/ Power	Eraill/ Other
CO799	7.00	0.30	Pwer/ Power	Lleol/ Local
CO827	7.00	0.30	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Corona	5.20	0.60	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Dog House	6.71	0.80	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Ellen Louise	8.53	0.76	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Firmhelm Plymouth Pilot	5.70	0.61	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Flipper	5.18	1.00	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
George Boy	5.30	0.60	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Glas y Dorlan	4.88	0.30	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Glen Fruin	7.32	1.52	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Good Prospect	9.75	2.13	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Goodwind	5.00	0.30	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Gwenllian	8.50	1.30	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Haf-Aled III	11.58	1.00	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Handsome Jack	7.01	0.60	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Happy Hooker	6.40	0.91	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Harmony of Mersea	6.10	0.61	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Idle Thoughts	6.10	0.91	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Innuendo	6.71	1.00	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Ivernia	5.49	0.91	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Jabberwock	7.00	0.61	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Jangle	9.70	0.80	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local
Jeapers	6.10	0.76	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Jollys	6.40	0.30	Hwyllo/ Sailing	Eraill/ Other
Jumbo Too	5.94	0.63	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Katy Jo	4.88	0.60	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Kingfisher	5.97	0.76	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Laura	5.49	0.60	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Libeando	4.80	0.61	Hwyllo/ Sailing	Lleol/ Local

Lugger Off	5.18	0.30	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Millie II	9.00	0.91	Pwer/ Power	Eraill/ Other
Miss Molly	6.70	1.22	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Mor-Ann	5.18	0.40	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Morgane	9.40	1.70	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Mustang	7.60	1.00	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Nimbus	8.20	1.50	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Oaklander	7.82	0.30	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Pagan	9.50	1.83	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Pauline J	9.75	2.20	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Pegasus	5.18	0.61	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Plumbago	5.18	0.30	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Qurencia	5.18	0.61	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Rebellion	10.36	1.83	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Robijo	6.10	0.61	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Rockhopper	4.88	0.40	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Sally Ann	7.00	0.76	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Salty Dog	7.30	1.00	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Scallywag o Lyn	7.32	1.52	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Seaview	8.00	0.30	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Shetland	4.88	0.30	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Shropshire Lass	8.00	0.85	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Silver Plover	7.92	0.91	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Skylark	7.69	1.14	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Solitair	5.18	0.60	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Southern Swinger	9.50	0.61	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Sporting Chance	7.32	0.91	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Tempus Fugit	6.40	0.61	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Three Cheers	16.45	0.76	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Top Cat	7.90	1.40	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Tri-Helena-C	8.00	1.40	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Vectis Enterprise	10.00	1.12	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Vivace	7.00	0.76	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
Water Wisp	7.13	0.76	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Westerley Breeze	7.62	0.46	Pwer/ Power	Eraill/ Other
White Hawk II	10.00	1.50	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
White Lady	8.03	1.02	Hwylio/ Sailing	Lleol/ Local
Windy	7.32	0.61	Pwer/ Power	Lleol/ Local
Wingspan II	5.95	0.30	Pwer/ Power	Eraill/ Other
Winter Dreams	9.00	1.00	Hwylio/ Sailing	Eraill/ Other
<b><i>Cyfanswm/ Total</i></b>	<b>608.59</b>	<b>71.53</b>		
<b><i>Cyfartaledd/ Average</i></b>	<b>7.25</b>	<b>0.85</b>		
<b><i>Nifer o Gychod/ Number of Boats</i></b>	<b>84</b>			



***Uned Morwrol / Maritime Unit***  
***Ystadegau angorfeydd – Mooring statistics***

<b><i>Harbwr Harbour</i></b>	<b><i>Nifer o Angorfeydd Available no of moorings</i></b>	<b><i>Preswlydd Occupancy</i></b>	<b><i>Preswyl yng Ngwynedd Residing in Gwynedd</i></b>	<b><i>Eraill Others</i></b>
<i>Aberdyfi 2005</i>	120	113 (94.1%)	50 (44.0%)	63 (56.0%)
<i>Aberdyfi 2006</i>	120	108 (90.0%)	47 (43.5%)	61 (56.5%)
<i>Aberdyfi 2007</i>	120	100 (83.3%)	40 (40%)	60 (60%)
<i>Aberdyfi 2008</i>	120	102 (85.0%)	39 (38.0%)	63 (62.0%)
<i>Aberdyfi 2009</i>	120	102 (85%)	49 (48%)	53 (52%)
<i>Aberdyfi 2010</i>	120	97 (80.8%)	43 (44.4%)	54 (55.6%)
<i>Aberdyfi 2011</i>	120	95 (79.2%)	45 (47.4%)	50 (52.6%)
<i>Aberdyfi 2012</i>	120	86 (71.7%)	37 (43.02%)	49 (56.98%)
<b><i>Aberdyfi 2013</i></b>	<b>120</b>	<b>80 (66.7%)</b>	<b>40 (33.3%)</b>	<b>40 (33.3%)</b>
<i>Abermaw 2005</i>	140	115 (82.0%)	57 (49.5%)	58 (50.5%)
<i>Abermaw 2006</i>	140	116 (82.9%)	57 (49.1%)	59 (50.9%)
<i>Abermaw 2007</i>	140	113 (80.7%)	44 (38.9%)	69 (53.1%)
<i>Abermaw 2008</i>	140	104 (74.3%)	49 (47.0%)	55 (53.0%)
<i>Abermaw 2009</i>	140	100 (71%)	57 (57%)	43 (43%)
<i>Abermaw 2010</i>	140	99 (70.7%)	57 (57.6%)	42 (42.4%)
<i>Abermaw 2011</i>	140	94 (67.1%)	57 (60.6%)	37 (39.4%)
<i>Abermaw 2012</i>	140	91 (65%)	55 (60.4%)	36 39.6%)
<b><i>Abermaw 2013</i></b>	<b>140</b>	<b>92 (65.7%)</b>	<b>55 (39.3%)</b>	<b>37 (26.4%)</b>
<i>Porthmadog 2005</i>	273	220 (80.0% )	53 (24%)	167 (75.9% )
<i>Porthmadog 2006</i>	273	204 (74.7%)	63 (30.9%)	141 (69.1%)
<i>Porthmadog 2007</i>	273	208 (76.2%)	73 (35.1%)	135 (64.9%)
<i>Porthmadog 2008</i>	273	195 (71.4%)	53 (27.0%)	143 (73%)
<i>Porthmadog 2009</i>	238	180 (75%)	47 (26%)	133 (74%)
<i>Porthmadog 2010</i>	238	177 (74.36%)	56 (31.6%)	121 (68.4%)
<i>Porthmadog 2011</i>	238	173 (72.7%)	123 (71.1%)	50 (28.9%)
<i>Porthmadog 2012</i>	238	164 (72.7%)	38 (23.2%)	126 (76.8%)
<b><i>Porthmadog 2013</i></b>	<b>238</b>	<b>162 (68.1%)</b>	<b>45 (18.9%)</b>	<b>117 (49.2%)</b>

<i>Pwllheli 2005</i>	175	173 (99.0%)	66 (38%) TBC	107 (62.0%) TBC
<i>Pwllheli 2006</i>	181	169 (93.4%)	75 (44.4%)	94 (55.6%)
<i>Pwllheli 2007</i>	181	163 (90.05%)	69 (42.3%)	94 (57.7%)
<i>Pwllheli 2008</i>	181	148 (81.7%)	74 (50.0%)	74 (50.0%)
<i>Pwllheli 2009</i>	181	151 (83%)	73 (48%)	78 (52%)
<i>Pwllheli 2010</i>	181	140 (77.4%)	73 (52.1%)	67 (47.9%)
<i>Pwllheli 2011</i>	181	121 (66.9%)	62 (51.2%)	59 (48.8%)
<i>Pwllheli 2012</i>	121	90 (74.4%)	31 (34.4%)	59 (65.6%)
<b><i>Pwllheli 2013</i></b>	<b>114</b>	<b>84 (73.68%)</b>	<b>59 (70.24%)</b>	<b>25(29.76%)</b>
<i>Hafan 2005</i>	411	411 (100%)	121 (29.5%)	290 (70.5%)
<i>Hafan 2006</i>	412	412 (100%)	121 (29.5%)	291 (70.5%)
<i>Hafan 2007</i>	411	411 (100%)	125 (30%)	286 (70%)
<i>Hafan 2008</i>	410	410 (100%)	116 (28.0%)	294 (72.0%)
<i>Hafan 2009</i>	410	407 (99%)	107 (26%)	300 (74%)
<i>Hafan 2010</i>	410	408 (99%)	105 (26%)	303 (74%)
<i>Hafan 2011</i>	410	363 (88.5%)	78 (21.5%)	285 (78.5%)
<i>Hafan 2012</i>	410	339 (82.68%)	75 (22.1%)	264 (77.9%)
<b><i>Hafan 2013</i></b>	<b>410</b>	<b>302 (73.66 %)</b>	<b>68 (22.52%)</b>	<b>234 (77.48%)</b>
<i>Doc Fictoria 2005</i>	49	49 (100%)	14 (28.6%)	35 (71.4%)
<i>Doc Fictoria 2006</i>	49	49 (100%)	14 (28.6%)	35 (71.4%)
<i>Doc Fictoria 2007</i>	49	49 (100%)	15 (30.6%)	34 (69.4%)
<i>Doc Fictoria 2008</i>	49	49 (100%)	17 (35.0%)	32 (65.0%)
<i>Doc Fictoria 2009</i>	49	49 (100%)	19 (39%)	30 (61%)
<i>Doc Fictoria 2010</i>	48	48 (100%)	18 (37.5%)	30 (62.5%)
<i>Doc Fictoria 2011</i>	48	48 (100%)	17 (35%)	31 (64.6%)
<i>Doc Fictoria 2012</i>	100	97 (97%)	32 (33%)	65 (67%)
<b><i>Doc Fictoria 2013</i></b>	<b>100</b>	<b>100 (100%)</b>	<b>27 (27%)</b>	<b>73 (73%)</b>

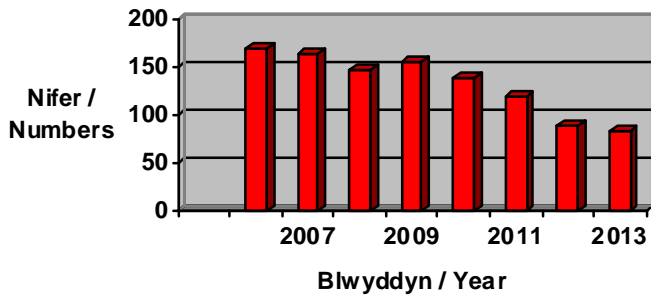
<i>Cyfanswm/Totals 2005</i>	<i>1168</i>	<i>1057</i>	<i>335</i>	<i>722</i>
<i>Cyfanswm/Totals 2006</i>	<i>1175</i>	<i>1053</i>	<i>374</i>	<i>679</i>
<i>Cyfanswm/ Totals 2007</i>	<i>1174</i>	<i>1044</i>	<i>366</i>	<i>678</i>
<i>Cyfanswm/ Totals 2008</i>	<i>1173</i>	<i>1008</i>	<i>348</i>	<i>661</i>
<i>Cyfanswm/ Totals 2009</i>	<i>1138</i>	<i>989</i>	<i>352</i>	<i>637</i>
<i>Cyfanswm/ Totals 2010</i>	<i>1137</i>	<i>969</i>	<i>352</i>	<i>617</i>
<i>Cyfanswm/ Totals 2011</i>	<i>1137</i>	<i>894</i>	<i>309</i>	<i>585</i>
<i>Cyfanswm/ Totals 2012</i>	<i>1129</i>	<i>867</i>	<i>268</i>	<i>599</i>
<b><i>Cyfanswm/ Totals 2013</i></b>	<b><i>1122</i></b>	<b><i>820</i></b>	<b><i>294</i></b>	<b><i>526</i></b>
<i>Canran/Percentages 2005</i>	<i>100%</i>	<i>90.5%</i>	<i>31.7%</i>	<i>68.3%</i>
<i>Canran/Percentages 2006</i>	<i>100%</i>	<i>89.6%</i>	<i>35.5%</i>	<i>64.5%</i>
<i>Canran/ Percentages 2007</i>	<i>100%</i>	<i>88.9%</i>	<i>35.1%</i>	<i>64.9%</i>
<i>Canran/ Percentages 2008</i>	<i>100%</i>	<i>86%</i>	<i>34.5%</i>	<i>65.5%</i>
<i>Canran/ Percentages 2009</i>	<i>100%</i>	<i>84%</i>	<i>36%</i>	<i>64%</i>
<i>Canran/ Percentages 2010</i>	<i>100%</i>	<i>78.6%</i>	<i>36.3%</i>	<i>63.7%</i>
<i>Canran/ Percentages 2011</i>	<i>100%</i>	<i>76.8%</i>	<i>34.6%</i>	<i>65.4%</i>
<i>Canran/ Percentages 2012</i>	<i>100%</i>	<i>76.8%</i>	<i>30.9%</i>	<i>69.1%</i>
<b><i>Canran/ Percentages 2013</i></b>	<b><i>100%</i></b>	<b><i>73.1%</i></b>	<b><i>35.9%</i></b>	<b><i>64.1%</i></b>

# HARBWR PWLLHELI HARBOUR

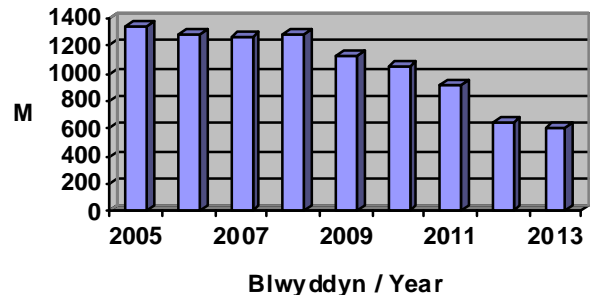
## Cymhariaeth o Ystadegau Cychod Comparison of Boat Statistics

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Nifer o Gychod /</b> Number of Boats	169	164	148	155	140	121	90	84
<b>Cyfanswm Hydoedd /</b> Total LOA	1289.87	1262.30	1121.56	1123.15	1050.37	922.16	648.24	608.59
<b>Cyfartaledd Hyd /</b> Average Length	7.63	7.70	7.58	7.44	7.50	7.62	7.20	7.25
<b>Cyfanswm Dyfnder /</b> Total Draught	171.85	169.40	145.85	156.85	141.52	120.09	76.80	71.53
<b>Cyfartaledd Dyfnder /</b> Average Draught	1.02	1.03	0.99	0.99	1.01	0.99	0.85	0.85

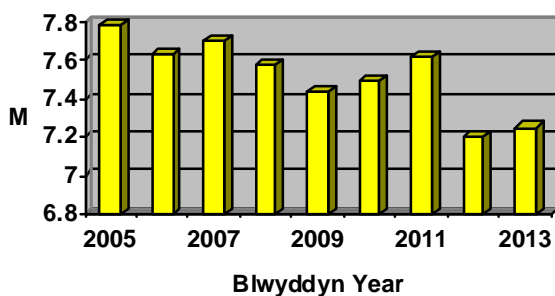
**Nifer o Gychod / Number of Boats**



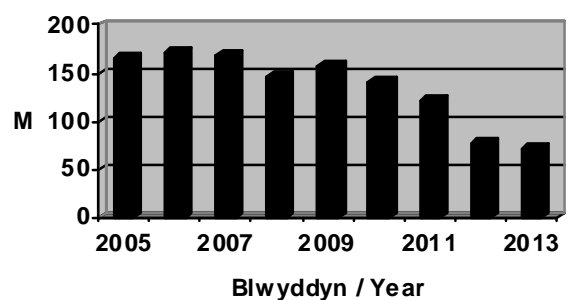
**Cyfanswm Hydoedd / Total Length**



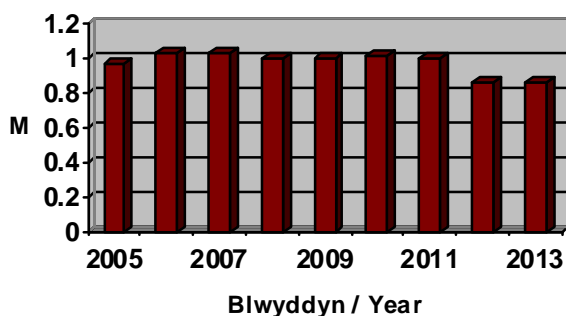
**Cyfartaledd Hyd / Average Length**



**Cyfanswm Dyfnder / Total Draught**



**Cyfartaledd Dyfnder / Average Draught**



# CYMHARIAETH O YSTADEGAU CYCHOD YM MHOB HARBWR 2013

## COMPARISON OF BOAT STATISTICS AT EACH HARBOUR 2013

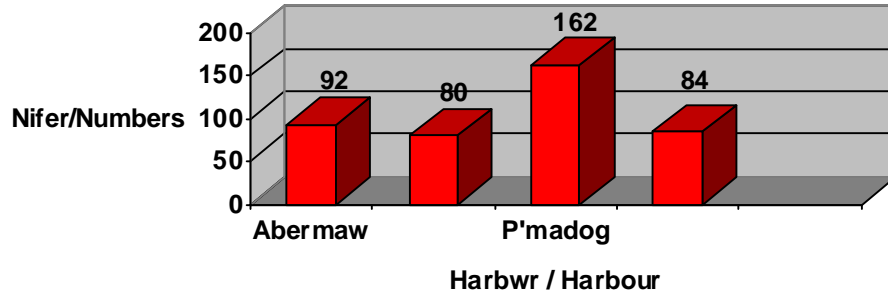


Harbwr Harbour	Nifer o Gychod Number of Boats	Cyfanswm Hydoedd Total Overall Length	Cyfartaledd Hyd Average Length	Cyfanswm Dyfnder Total Draught	Cyfartaledd Dyfnder Average Draught
<b>Abermaw</b>	<b>92</b>	<b>696.16</b>	<b>7.57</b>	<b>83.82</b>	<b>0.91</b>
<b>Aberdyfi</b>	<b>80</b>	<b>532.01</b>	<b>6.65</b>	<b>62.62</b>	<b>0.78</b>
<b>Porthmadog</b>	<b>162</b>	<b>1311.37</b>	<b>8.09</b>	<b>148.32</b>	<b>0.92</b>
<b>Pwllheli</b>	<b>84</b>	<b>608.59</b>	<b>7.25</b>	<b>71.53</b>	<b>0.85</b>
<b>Cyfansymiau holl harbrau Totals of all harbours</b>	<b>418</b>	<b>3143.35</b>	<b>29.56</b>	<b>366.29</b>	<b>3.46</b>
<b>Cyfartaleddau holl harbrau Averages of all harbours</b>	<b>104.50</b>	<b>785.84</b>	<b>7.39</b>	<b>91.57</b>	<b>0.87</b>

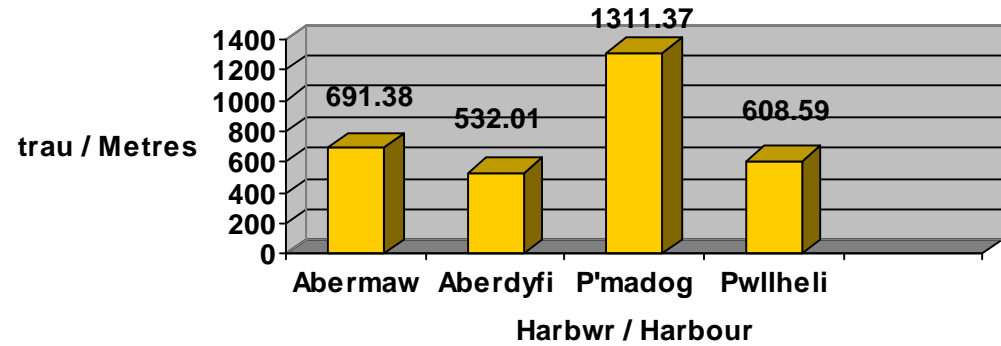
# Darlun o ystadegau cychod ym mhob harbwr.

## Analysis of boat statistics at each harbour.

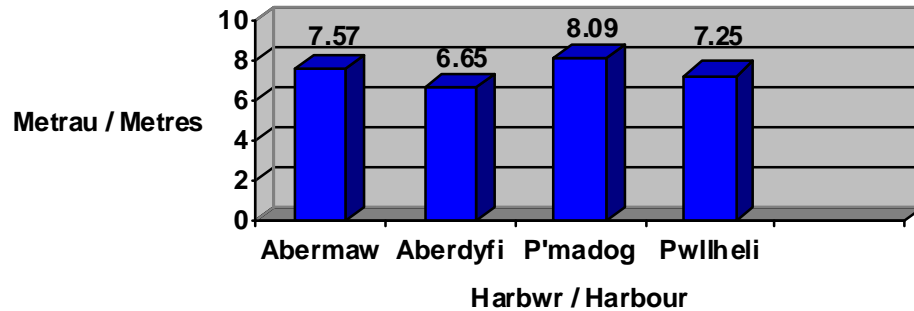
Nifer o Gychod / Number of Boats



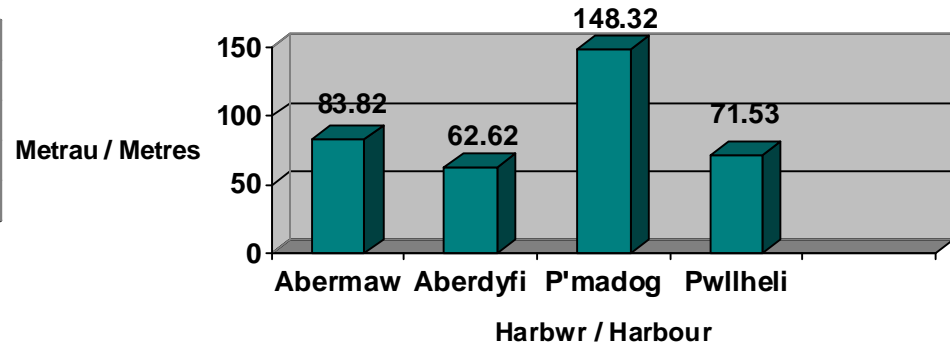
Cyfanswm Hyd / Total LOA



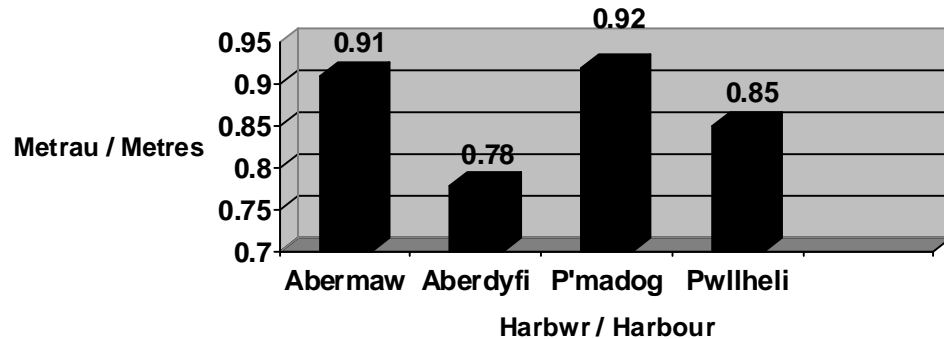
Cyfartaledd Hyd / Average LOA



Cyfanswm Dyfnder / Total Draught

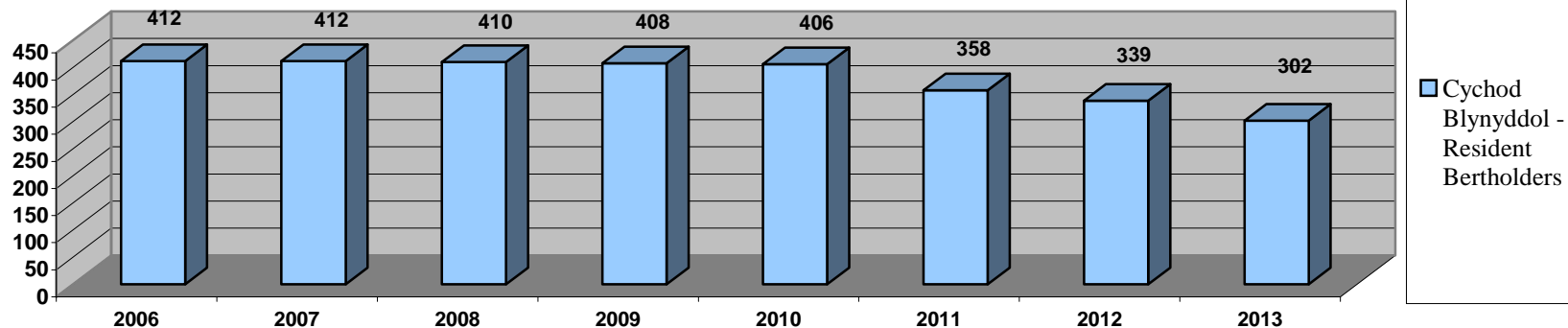


Cyfartaledd Dyfnder / Average Draught

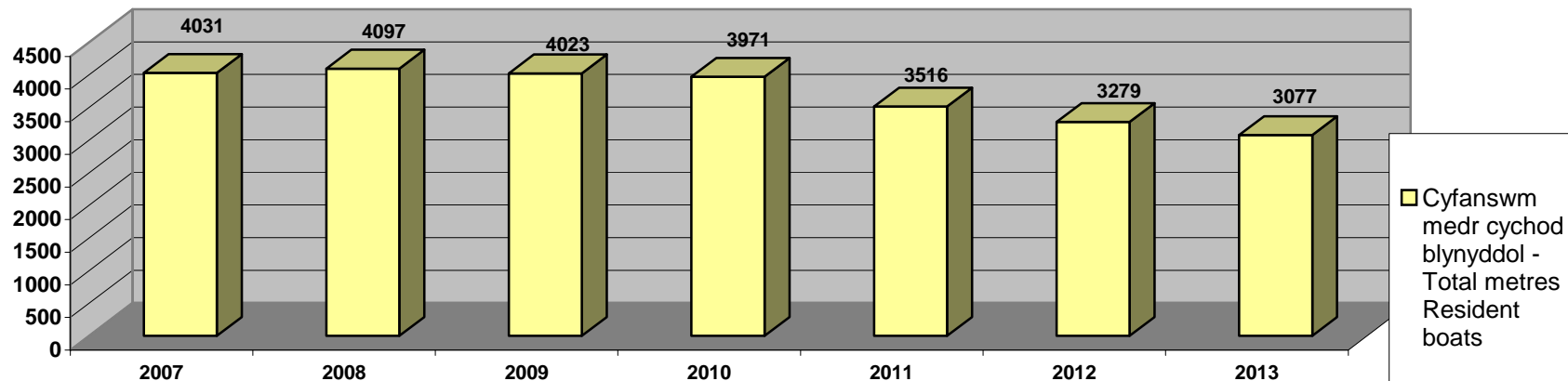


**Ystadegau Hafan Pwllheli - i Hydref 2013**  
**Annual Statistics for Hafan Pwllheli - to October 2013**

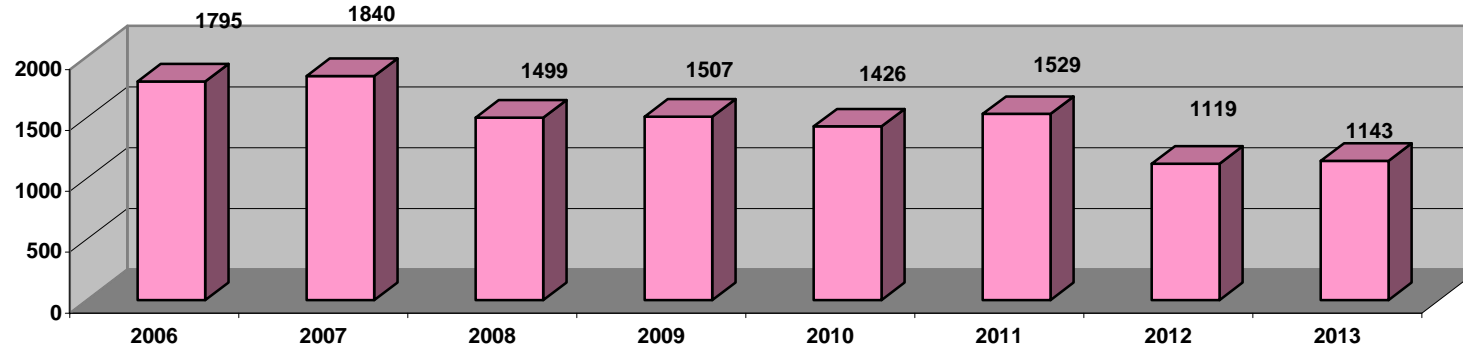
**Cychod Blynyddol - Resident Bertholders**



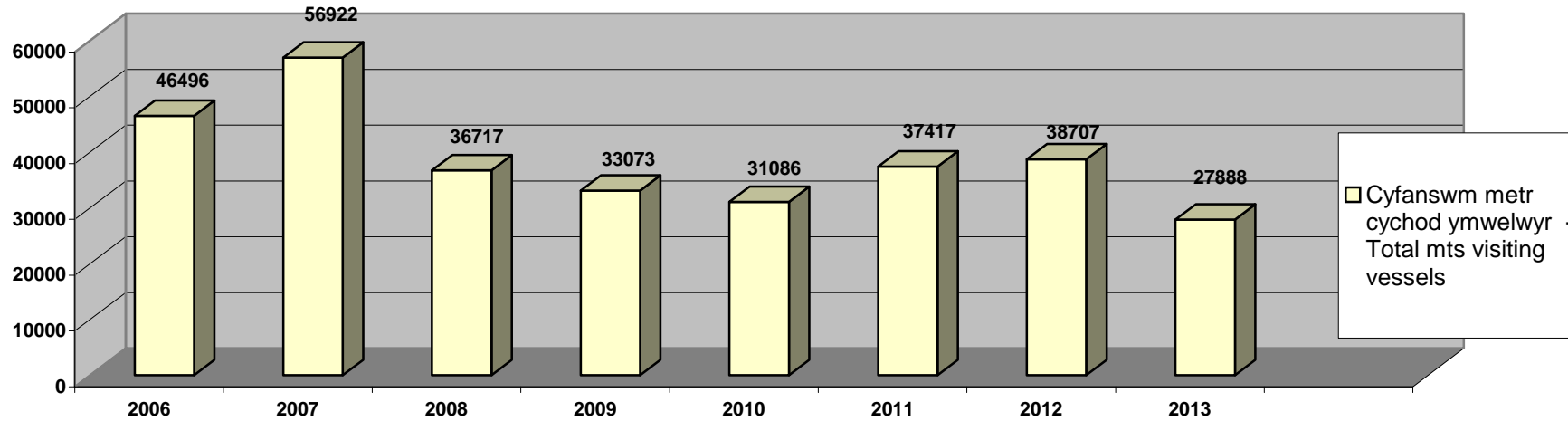
**Cyfanswm medr cychod blynyddol - Total metres Resident boats**



Nifer o gychod ymwelwyr mewn blwyddyn - No. of visiting vessels per year

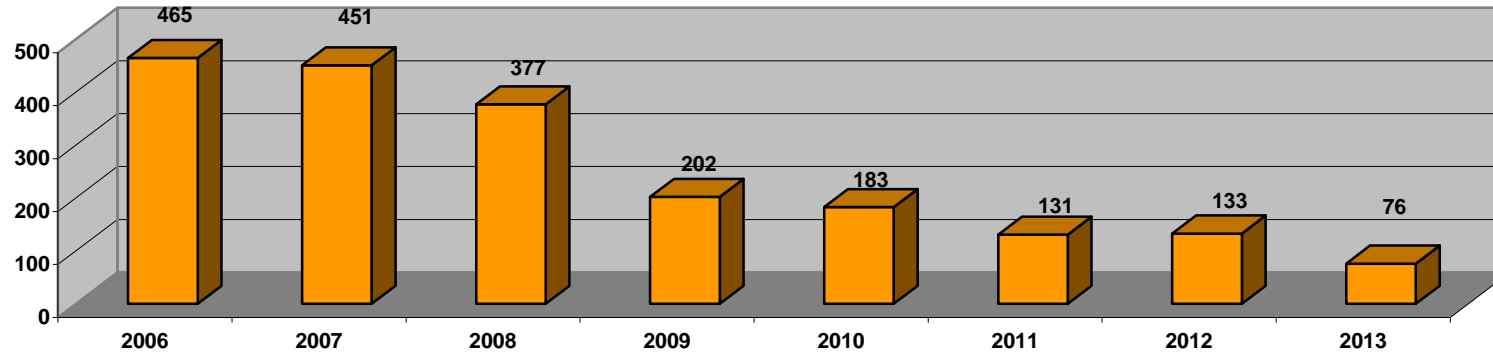


Cyfanswm metr cychod ymwelwyr - Total mts visiting vessels

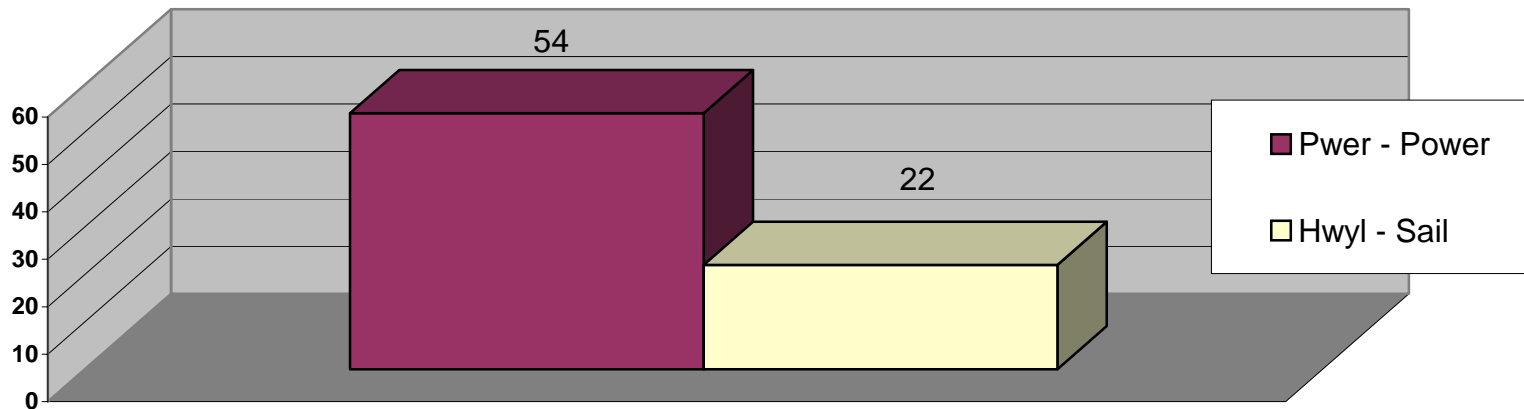




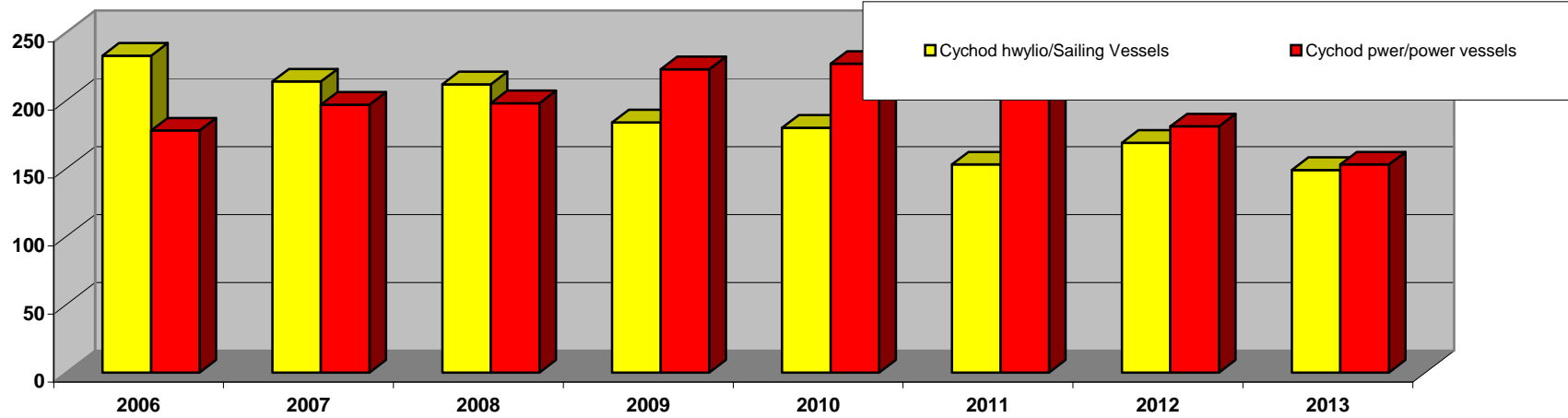
Nifer o gychod ar yr rhestr diddordeb mewn angorfa - No. of vessels on the Expressions of Interest list



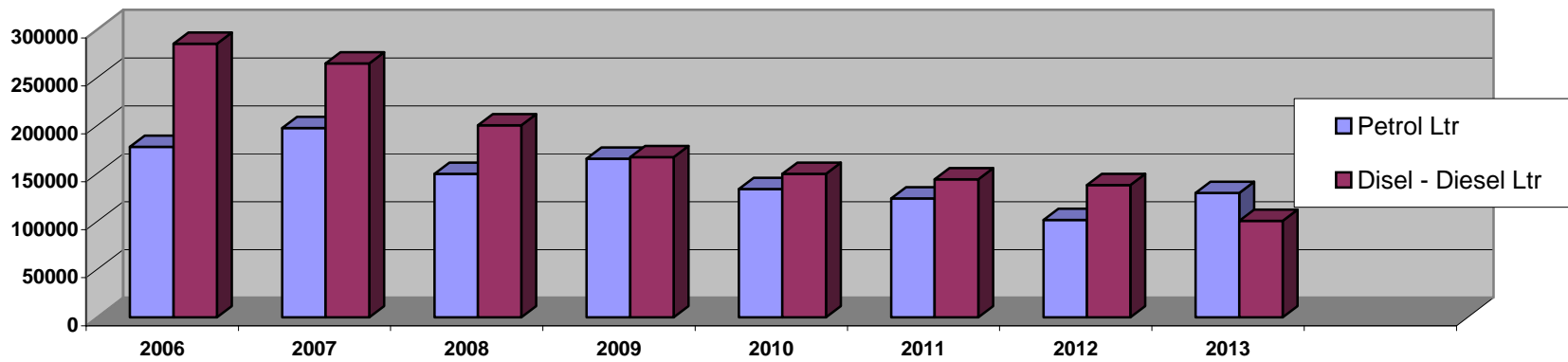
Cychod Hwyl/Pwer ar yr rhestr diddordeb mewn angorfa - No of Sail/Power vessels on the Expressions of Interest list



Nifer o gychod Hwyllo/Pwer yn yr Hafan - No. of sailing/power vessels in the Hafan



Gwerthiant Petrol/Disel - Petrol/Diesel sales



**Dadansoddiad o pam fod perchennog doc yn gadel - 1taf Ebrill i 31ain o Fawrth**  
*Analysis of why resident bertholders leave 1st April to 31st March*

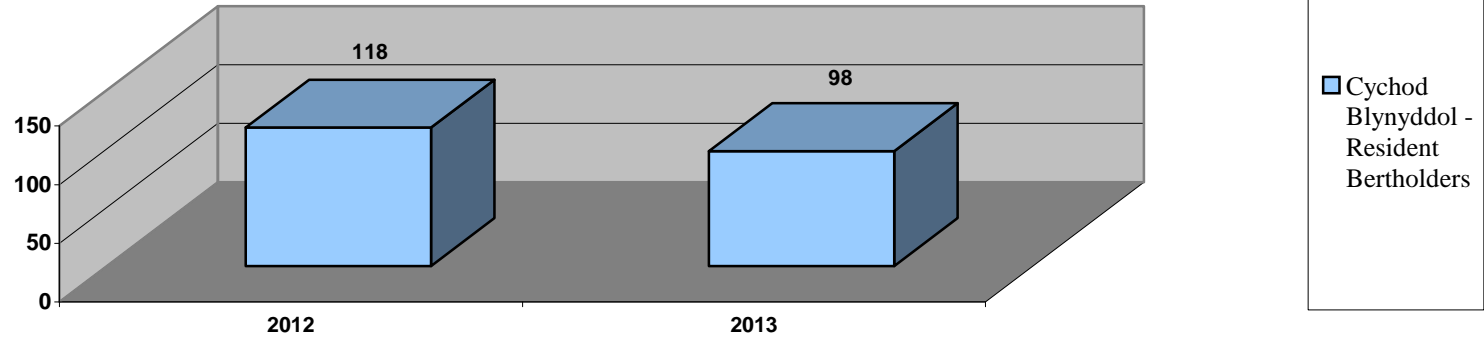
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Wedi gwerthu cwch/sold boat	9	18	2	12	15	12	20	2
Ardal newydd/New Cruising Ground	5	11	5	4	10	12	26	2
Parcio a lansio/Park and Launch	0	0	0	0	6	2	0	0
Ysgariad/Divorce	0	0	0	0	0	0	0	0
Dim rheswm/No reason given	8	18	34	30	28	24	17	1
Rhu ddrud/Too expensive	4	13	14	3	6	2	3	0
Methdalwr/Bankrupt	1	0	1	6	1	0	2	1
Iechyd/ill health	1	5	7	6	3	8	4	0
Blwyddyn allan/Year out	3	8	8	13	10	5	3	1
Gweithio dramor/Work abroad	0	0	0	0	0	0	0	0
Carthu/Dredging	0	0	0	2	2	8	4	0
Adeiladu cwch newydd/Building new boat	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Cyfanswm/Total</b>	<b>31</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>76</b>	<b>81</b>	<b>73</b>	<b>79</b>	<b>7</b>

Hyd at Hydref 2013  
Up to October 2013

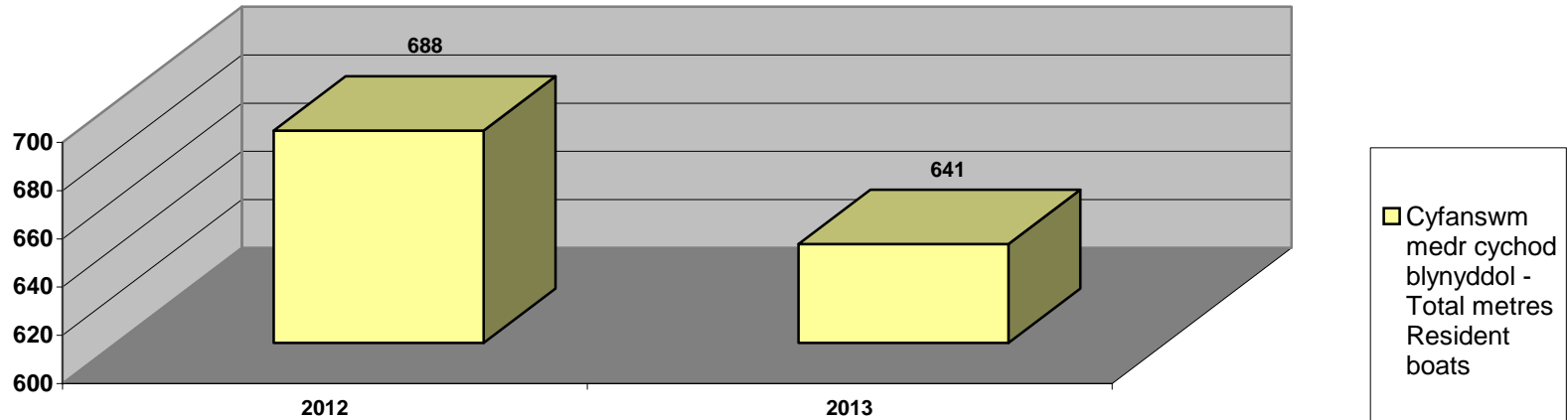


**Ystadegau *Harbwr Pwllheli* - i Hydref 2013**  
**Annual Statistics for *Pwllheli Harbour* - to October 2013**

**Cychod Blynyddol - Resident Bertholders**



**Cyfanswm medr cychod blynyddol - Total metres Resident boats**



# Adroddiad Cyllidol 2012-2013

## DG52 - Harbwr Pwllheli



			Gwariant/	
Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb	Incwm	Gweddill
0130	Cyfanswm Costau Gweithwyr	30,581	30,851.36	270.36
			Gwariant/	
Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb	Incwm	Gweddill
1200	Cyfanswm Costau Adeiladau	15,770	70,988.16	55,218.16
			Gwariant/	
Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb	Incwm	Gweddill
2100	Cyfanswm Costau Cwch	670	0.00	-670.00
			Gwariant/	
Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb	Incwm	Gweddill
3100	Cyfanswm Costau Cyflenwadau a Gwasanaethau	7,370	4,382.39	-2,987.64
			Gwariant/	
Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb	Incwm	Gweddill
6328	Cyfanswm Costau Cefnogaeth Canolog	0	0.00	0.00
	Cyfanswm Gwariant	54,391	106,221.88	51,830.88
			Gwariant/	
Cyfrif	Disgrifiad	Cyllideb	Incwm	Gweddill
7983	Cyfanswm Incwm	-103,810	-118,116.16	-14,306.16
	Cyfanswm Rheoledig	-49,419	-11,894.28	37,524.72

# Adroddiad Cyllidol 2012-2013

## DG51 - Hafan Pwllheli



			Gwariant/
<b>Cyfrif</b>	<b>Disgrifiad</b>	<b>Cyllideb</b>	<b>Incwm</b>
0130	Cyfanswm Costau Gweithwyr	254,007	248,177.23
			<b>Gwariant/</b>
<b>Cyfrif</b>	<b>Disgrifiad</b>	<b>Cyllideb</b>	<b>Incwm</b>
1200	Cyfanswm Costau Adeiladau	301,680	439,063.84
			<b>Gwariant/</b>
<b>Cyfrif</b>	<b>Disgrifiad</b>	<b>Cyllideb</b>	<b>Incwm</b>
2100	Cyfanswm Costau Cerbydau	10,590	5,344.32
			<b>Gwariant/</b>
<b>Cyfrif</b>	<b>Disgrifiad</b>	<b>Cyllideb</b>	<b>Incwm</b>
3100	Cyfanswm Costau Cyflenwadau a Gwasanaethau	87,060	171,855.55
			<b>Gwariant/</b>
<b>Cyfrif</b>	<b>Disgrifiad</b>	<b>Cyllideb</b>	<b>Incwm</b>
6328	Cyfanswm Costau Cefnogaeth Canolog	0	19.17
	<b>Cyfanswm Gwariant</b>	<b>653,337</b>	<b>864,460.11</b>
			<b>Gwariant/</b>
<b>Cyfrif</b>	<b>Disgrifiad</b>	<b>Cyllideb</b>	<b>Incwm</b>
7983	Cyfanswm Incwm	-1,325,289	-1,655,358.47
	<b>Cyfanswm Rheoledig</b>	<b>-671,952</b>	<b>-790,898.36</b>



<b>Gweddill</b>
-5,829.77
<b>Gweddill</b>
137,383.84
<b>Gweddill</b>
-5,245.68
<b>Gweddill</b>
84,795.55
<b>Gweddill</b>
19.17
<b>211,123.11</b>
<b>Gweddill</b>
<b>-330,069.47</b>
<b>-118,946.36</b>

# Economi a Chymuned

## GWASANAETH MORWROL A PHARCIAU GWLEDIG

		Amcangyfrif 2013-14				
PORTHLADDOEDD		Pwllheli DG52	Porthmadog DG53	Abermaw DG54	Aberdyfi DG55	Cyfanswm
	Cyfeireb	£	£	£	£	£
<b>Gweithwyr -</b>						
Cyflogau GPT&Ch	DG**0130	23,620	32,810	39,600	39,600	135,630
Yswiriant Gwladol	DG**0230	1,610	1,710	3,060	2,440	8,820
Blwydd-dal	DG**0330	5,370	7,450	3,630	8,990	25,440
Pensiwn Ychwanegol	DG**0601	0	0	550	0	550
Tanysgrifiadau i Gyrff Proffesiynol	DG**0709	50	100	50	50	250
Lwfans Ffôn	DG**0731	330	330	330	330	1,320
Yswiriant	DG**0990	750	750	580	540	2,620
		31,730	43,150	47,800	51,950	174,630
<b>Eiddo-</b>						
Cynnal a Chadw (Uned Eiddo)	DG**10**	5,560	5,250	5,020	4,310	20,140
Cynnal a Chadw (Morwrol)	DG**12**	0	12,820	0	13,900	26,720
Cynnal Tiroedd(Morwrol)	DG**14**	4,650	5,620	1,920	2,030	14,220
Trydan	DG**1510	2,930	1,280	1,760	1,200	7,170
Les yr Arfordir	DG**1612	4,330	0	0	0	4,330
Trethi - Cyffredinol NNDR	DG**1710	11,210	3,340	1,870	110	16,530
Dwr	DG**173*	690	210	1,010	330	2,240
Yswiriant	DG**1780	1,340	680	940	330	3,290
Casglu Sbwriel	DG**1845	580	840	530	400	2,350
Cytundeb Glanhau-Gwasanaeth Darparu	DG**1880	2,340	0	0	0	2,340
		33,630	30,040	13,050	22,610	99,330
<b>Cludiant -</b>						
Costau Rhedeg Cwch	DG**21**	620	620	620	600	2,460
Lwfansau Ceir	DG**2710	60	60	260	130	510
		680	680	880	730	2,970
<b>Cyflenwadau a Gwasanaethau -</b>						
Offer a Chelfi	DG**31**	3,880	4,410	4,110	6,070	18,470
Llyfrau a Chylchgronau	DG**3250	0	0	3,000	0	3,000
Dilladau	DG**38**	570	570	390	390	1,920
Deunyddiau Swyddfa	DG**3939	390	520	390	370	1,670
Is-gontractwyr (deifars)	DG**4145	1,980	3,550	1,310	0	6,840
Postio	DG**4201	100	100	100	100	400
Teleffon	DG**4210	200	620	600	630	2,050
Teleffon Symudol	DG**4220	100	100	100	100	400
Cysylltiad Band Llydan	DG**4240	0	0	0	680	680
Trwyddedau VHF	DG**4263	150	150	150	150	600
Yswiriant-Colled Incwm	DG**4852	30	30	10	10	80
Yswiriant	DG**4890	430	430	420	420	1,700
		7,830	10,480	10,580	8,920	2,600
<b>Gwasanaethau Canolog -</b>						
Ad-Daliadau Canolog	DG**6***	6,220	7,590	8,580	11,080	33,470
		6,220	7,590	8,580	11,080	33,470
<b>Costau Cyfalaf-</b>						
Dibrisiant	DG**6801	7,160	3,060	1,230	2,550	14,000
		7,160	3,060	1,230	2,550	14,000
		<b>87,250</b>	<b>95,000</b>	<b>82,120</b>	<b>97,840</b>	<b>327,000</b>
<b>Incwm -</b>						
Gwerthu Tablau Llanw	DG**7890	0	0	(1,900)	0	(1,900)
Gwerthu Diesel	DG**7983	0	(390)	(1,410)	0	(1,800)
Gwerthu Tocynau Trydan	DG**7994	0	0	(50)	0	(50)
Angorfeydd Parhaol	DG**8231	(58,310)	(29,440)	(24,600)	(17,200)	(129,550)
Angorfeydd Ymwelwyr	DG**8232	(470)	(2,310)	(1,230)	(2,310)	(6,320)
Tollau Harbwr	DG**8233	0	(41,110)	(2,460)	(3,430)	(47,000)
Ffioedd Llithrfeydd	DG**8234	(9,680)	(4,180)	(3,980)	(7,900)	(25,740)
Ffioedd Gaeafu	DG**8235	(240)	0	(2,540)	(860)	(3,640)
Rhenti	DG**8690	(9,010)	0	(5,150)	(870)	(15,030)
Credyd Pensiynau	DG**9597	(1,270)	(1,760)	(1,410)	(2,130)	(6,570)
		<b>(78,980)</b>	<b>(79,190)</b>	<b>(44,730)</b>	<b>(34,700)</b>	<b>(202,390)</b>
<b>Gwariant Net</b>		<b>8,270</b>	<b>15,810</b>	<b>37,390</b>	<b>63,140</b>	<b>124,610</b>



## Economi a Chymuned

		Amcangyfrif 2013/14	Is- gyfanswm
	Cyfeireb	£	£
<b>HAFAN-2013-14</b>			
<b>Gweithwyr -</b>			
Cyflogau GPT&Ch	DG510130	201,910	
Yswiriant Gwladol	DG510230	12,950	
Blwydd-dal	DG510330	40,190	
Hyfforddiant	DG5108**	2,380	
Taliadau AIG	DG510915	2,900	260,330
<b>Eiddo-</b>			
Cynnal a Chadw - Uned Eiddo	DG5110**	2,970	
Cynnal a Chadw	DG5112**	23,180	
Carthu- Amddiffyn yr Arfordir	DG511437	118,580	
Trydan	DG511510	56,110	
Nwy	DG511520	8,280	
Les yr Arfordir	DG511612	178,710	
Trethi - Cyffredinol NNDR	DG511710	47,590	
Dwr	DG511730	13,010	
Nwyddau Glanhau	DG511840	3,000	
Casglu Sbwriel	DG511845	7,460	
Glanhau ar Gontract	DG511855	5,000	463,890
<b>Cludiant -</b>			
Costau Rhedeg Cerbydau	DG5121**		10,760
<b>Cyflenwadau a Gwasanaethau -</b>			
Dodrefn ac Offer	DG5130**	4,030	
Offer a Chelfi Gweithredol	DG5131**	18,870	
Dilladau	DG513800	5,040	
Deunyddiau Swyddfa	DG513939	4,120	
Ffioedd Banc	DG514153	7,350	
Cwmni Diogelwch Preifat	DG514156	15,210	
Post	DG514201	4,460	
Teleffon	DG514210	4,150	
Teleffon Symudol	DG514220	400	
Cyfrifiaduron	DG514230	5,410	
Tanysgrifiadau	DG514713	1,610	
Costau Cyfreithiol	DG514802	2,410	
Yswiriant-Colled Incwm	DG514852	390	
Wrth Gefn	DG514900	7,870	
Hysbysebu	DG514880	6,160	
Arbedion i'w Darganfod	DG514990	(58,410)	29,070
<b>Gwasanaethau Canolog -</b>			
Ad-Daliadau Canolog	DG516***		49,730
<b>Costau Cyfalaf</b>			
Dibrisiant	DG516801		46,890
			860,670
<b>Incwm -</b>			
Gwerthiannau/Hurio	DG517960	(115,290)	
Elw Gwerthu Petrol a Diesel	DG517983	(26,690)	
Gwerthiannau Eraill	DG517985	(7,960)	
Gwerthu Tocynnau Trydan	DG517994	(48,060)	
Angorfeydd Parhaol	DG518231	(1,110,820)	
Ffioedd Lansio	DG518234	(11,370)	
Ffioedd Gaeafu	DG518235	(43,130)	
Incwm Arall	DG518262	(20,150)	
Rhenti .	DG518690	(11,350)	
Credyd Pensiynau	DG519597	(9,510)	(1,404,330)
<b>Incwm Net</b>			<b>(543,660)</b>

<b>Morwrol a Pharciau</b>					
<b>DG52-PWLLHELI</b>		<b>Diwedd Awst 2013</b>			
<b>GRWP</b>	<b>CYFRIF</b>	<b>DISGRIFIAD</b>	<b>CYLLIDEB</b>	<b>GWARIANT</b>	<b>GOR (TAN)</b>
Asiantaeth/Trydydd Parti	5716	Contractwr Allannol	0	0	0
Cyfalaf	6801	Dibrisiant	7,160	0	(7,160)
Eiddo	1000	Cynnal a Chadw	33,630	2,291	(30,600)
Cyflenwadau	3100	Offer a Chelfi	(14,800)	3,006	17,806
Staff	0130	Costau Staff	31,730	12,879	(19)
Trafnidiaeth	2100	Trafnidiaeth	680	0	(680)
Incwm	7900	Incwm	(56,350)	(40,543)	(15,807)
Cyfanswm Gwariant Dan Reolaeth Morwrol			2,050	(22,330)	(23,640)
<b>DG51-HAFAN</b>		<b>Diwedd Awst 2013</b>			
<b>GRWP</b>	<b>CYFRIF</b>	<b>DISGRIFIAD</b>	<b>CYLLIDEB</b>	<b>GWARIANT</b>	<b>GOR (TAN)</b>
Cyfalaf	6801	Dibrisiant	46,890	0	(46,890)
Eiddo	1000	Cynnal a Chadw	463,890	115,145	(347,226)

<b>Cyflenwadau</b>	3130	<b>Offer a Chelfi</b>	<b>29,070</b>	<b>31,487</b>	<b>3,234</b>
<b>Staff</b>		<b>Costau Staff</b>	<b>260,330</b>	<b>106,512</b>	<b>(153,818)</b>
<b>Trafnidiaeth</b>	2100	<b>Costau Trafnidiaeth</b>	<b>10,760</b>	<b>0</b>	<b>(10,760)</b>
<b>Incwm</b>	8000	<b>Incwm</b>	<b>(1,404,330)</b>	<b>(909,746)</b>	<b>494,584</b>
<b>Cyfanswm Gwariant Dan Reolaeth Morwrol</b>			<b>(593,390)</b>	<b>656,602)</b>	<b>(60,876)</b>